

KNJIŽEVNE

NOVINE

LIST ZA KNJIŽEVNU I DRUGU KULTURU

Godina XI: Nova serija, br. 125

BEOGRAD, 12 AVGUST 1960

Cena 30 din

PREDRAG PALAVESTRA

SEBIČNOST PESNIČKE „AVANGARDE“

Iako su, na tlu naše književnosti, već odavno pale mnoge utvrde vernih zatočnika vulgarnih pseudo-materijalističkih konceptacija i funkciji i prirodi poezije, još uvek se, na sve strane, govorio o njihovim avetima. U odbrani svojih samovoljno shvaćenih sloboda, današnji pesnici novog vala svugde pronalaže i vide ždanovske sablasti, stvarajući utisak da svaka zamerka, upućena njihovim samodopadljivim i sebičnim pesničkim igrama, pretstavlja vampiranje vukodlaka iz zaboravljenih i utabanih grobova estetičkog i literarnog nazadnjštva. Odbrana poezije postala je profesionalna navika današnjih pesnika; mezinici nevelike intelektualne porodice i još manjih intelektualističkih salona, oni se jednostavnim demagagiškim poступcima, veštački, izjednačuju sa svojim uzorom, tumačeci da se primedbe, učinjene njihovom često nemuštom i ispraznom pevanju, upućuju, ustvari, onoj vrsti poezije kojoj sami teže i koju podražavaju.

Glasne apologije eliotovske, malarmeovske ili ezrapaudovske poezije, koje ispunjavaju stupce časopisa i listova, naštimovali su, međutim, na staru, oveštalu, dobro poznatu melodiju pro domu sua. Svaki, ma i najmanji, pokušaj kritike savremene pesničke »avangarde« kvalificuje se kao gušenje pesničkih sloboda. Strahujući od etiketa, svesni šta one znače i dokle mogu da dovedu onoga kome su prikačene, kritičari se, u poslednje vreme, sve manje bave poezijom. Osećajući da bi ustaljena praksa književne situacije kritiku eliotovskih pesničkih teorija, kakvu je, recimo, nedavno izvršio Karl Sapiro, neizostavno ocenila kao reakcionarnu, donoseći njenom autoru gorku slavu konzervativca i pandura ždanovskog tipa, kritičari prepustaju da o poeziji piše ko šta hoće i kako hoće. Utome, između ostalog, treba videti razlog zbog koga, sem sivil beleškara čiji šturi, uopšteni, šablonizirani prikazi dočekuju i komentarišu nove knjige pesama, kritiku poezije vrše poglavito sami pesnici, osmišljavajući, najčešće, na taj način, svoje intelektualističke igrarije i objašnjavajući, mističnim tonom i nerazumljivim rečnikom celomudrenih teorija, nadzemaljsku magiju svojih metafizičkih doživljaja, kojih se, ponekada, samo uplaše i koje, sem njih, niko ne razume i ne prihvata.

Onima koji lako podležu inercijama i vešto sročenim legendama, svima koji veruju u mudrost onoga što ne shvataju i koji zvučne fraze o čoveku, humanizmu i slobodi primaju s dužnim poštovanjem, ali mehanički, zato i može da se učini da naša pesnička »avangarda« još uvek ostvaruje silovite prodore ka srži autentične umetnosti. Potoveravši na reč primamljivim i, van sumnje, često domišljanim teorijama, oni su, međutim, progutali slatkastu dražeu koja ih je opila i uspavala. Zasenjujući naivnost i prostotu, stvarajući neprijatelje tamo gde ih nema i kakvi ne postoje, mnogi hronični »avangardisti«, koji avangardizam i naprednost koriste kao sistem literarnog prosperiteta, smatrajući da su, kao na mesta u lozama, preplaćeni na prve redove svih revolucionarnih pokreta i akcija, ogradiši su svoju neprkosnovenu pesničku Arkadiju golemlim zidovima, čija je plemenita namena u tome da se po njima vešaju prigodne napredne parole i da, u isti mah, skrivaju osrednjost, gołotinju i praznину skućenih pesničkih preokupacija.

Jedan deo mlađih pesnika, koji su prihvatali i razradili mnoga načela avangardističke poezije, razvijajući, uporedno, jedan novi, savremeniji poetski senzibilitet i nove izražajne mogućnosti, svojom, denas već gotovo završenom, literarnom afirmacijom potvrđuje prisutnost poezije novog vala. Sjedinjujući svoju ponekad nesumnjivu obdarjenost sa iskustvima ranijih pes-

ZASENUJUJUĆI NAIVNOST I PROSTOTU, STVARAJUĆI NEPRIJATELJE TAMO GDE IH NEMA I KAKVI NE POSTOJE, MNOGI HRONIČNI »AVANGARDISTI«, KOJI AVANGARDIZAM I NAPREDNOST KORISTE KAO SISTEM LITERARNOG PROSPERITETA, SMATRAJUĆI DA SU, KAO NA MESTA U LOZAMA, PREPLACENI NA PRVE REDOVE SVIH REVOLUCIONARNIH POKRETA I AKCIJA, OGRADILI SU SVOJU NEPRIKOSNOVENU PESNIČKU ARKADIJU GOLEMLIM ZIDOVIMA, CIJA JE PLEMENITA NAMENA U TOME DA SE PO NJIMA VESAJU PRIGODNE NAPREDNE PAROLE I DA, U ISTI MAH, SKRIVAJU OSREDNJOST, GOŁOTINJU I PRAZNINU SKUĆENIH PESNIČKIH PREOKUPACIJA.

nikih naraštaja, oni su primenili taj oprobani sistem nadrealista, ispunjavajući ga kao amanet i svetu zalugu svoga stvaračkog bitisanja, svesno ograničavajući mnoge i značajne kreativne vrednosti, koje su doneli sa sobom, određeni da u savremenoj poeziji izvrše jednu revolucionarnu promenu pomeranjem granica pesničkog osećanja i izražavanja. Svoje izbrusene i formalno uglavnjenim besprekorne stihove ti pesnici već nekoliko godina najčešće pokušavaju da estetički opravduju stariim i preživelim avangardističkim revolutrom protiv pozitivističke poetike utilitarističko-didaktičke poezije zanosa. Oni počevaju ne obnavljajući jednom uistinu novim kvalitetom, ni jednim istinskim stavom, bliskim savremenom čoveku, nego se pótvrđuju u samodopadljivoj igri intelektualnog prerušavanja, pretpostavljajući gizdavost i spoljni sjaj nepokolebljivoj hrabrosti i odlučnosti, bez koje umetnost ne može da opravda svoj moralni i estetički smisao. Negacija kolektivističkog pesništva, kakvo su, pre petnaestak godina, održavali njihovi nešto stariji prethodnici, plačajući svojom neslobodom i svojim naivnim, nevezitim stihovima danak vremenu koje ih je rodilo i koje je od njih očekivalo da budu upravo onakvi kakvi su bili, izgubila je, međutim, odavno svoj estetički razon d'etre, tako da su pesnici novog vala od toga revolta zadražali samo paradnu avangardističku galu, lažnu revolucionarnu fasadu i bučne, uvek važeće krilate i deklaracije o odbrani i slobodi poezije. Njihov »avangardizam« sve se na samodopadljivost igre s manjevešte ostvarenim metaforama, knjižkim i mitološkim asocijacijama, na kačiperni snobovski dendizam, čija krasnorečivost, elegancija ili negovanata razbarušenost ne mogu avangardističkim duhom da osmisle izveštachenost i osrednjost njihove poezije, kao što ne mogu ni da je revolucionaru opsenarski eksperimenti sa veštačkom, pomodnom, hermetičnošću i verbalističkom kombinatorikom. Istovremeno, ta poezija je svojim manirizmom u znatnoj meri kompromitovala mnoge dokazane dragocene osobine prave avangardističke poezije, što je još više pojačalo otpor čitalaca prema jednom delu pesnika novog vala.

Nekadašnje, rano, pozitivno delovanje pesničke avangarde, u određenoj situaciji izmenjenih uslova slobode, olakšalo je rast i sazrevanje novih pesnika, jednako kao što je i njeno gašenje ukočilo i preseklo kretanje njihovih pobedičkih kohorti na putevima ispunjavanja dubokih humanih smislova poezije. Rodeni u povoljnijoj klimi, koja je omogućavala razvijanje mnogih pozitivnih, ali i negativnih, osobina, pesnici novog vala su brže i lakše odolevali dečijim bolestima, savremene poezije, afirmiti se kao naraštaj čiji je stvaralački senzibilitet na jednom višem umetničkom nivou od osećajnosti njihovih neposrednih prethodnika.

Nekolike tendencije narušile su, nažalost, taj sklad normalne pesničke geneze; ogrnulvi se za-

cenih, negirala vlastiti avangardizam. Ekstremna, nasilna metaforičnost, koja, kao manir, olakšava svesno opsenarstvo; uštirkana artifijeljnost, neobudana brbljivost, salonska otmetnost snobovsko-aristokratskog dendizma, javljaju se kao vrlo izraziti simptomi opadanja te poezije, kao tendencije koje prigušuju i deformišu relativne mogućnosti pesnika novog vala.

S vremenom na vreme, njima još uvek pode za rukom da nagoveste ponetu malu istinu, koja, bez obzira bila originalna ili ne, svakako vredi više nego velika laž stihovanog horskog prosvetiteljstva, ali oni sve češće nemaju ni snage ni hrabrosti da na tim istinama istražuju nego ih, kao ublažene poluistine, skrivaju u opštjoj zamagljenosti svih pesama. To rezonterstvo pesnika novog vala u velikoj meri dovodi u sumnju njihovu iskrnost i strasnu privrženost poeziji koju stvaraju; njihova uzdržanost ispunjava njihove pesme mirisom mastionice i teškim, užnjom slabosti vrste ovise hoćemo li u njegovim tekstovima naći nešto sebe i onda, kad se u njima ne nalazi ništa neposredno o nama.

Nastavak na 9 strani

Ignoriranje žurnalističke kritike dočazi od strane onih, koje ta kritika ignorira ili pak od onih, koji su nemogući da u njoj uspiju.

Naše vrijeme odražava se površinski u novinama; žurnalizam se, na protiv, duboko uvriježio u našemu vremenu.

Novine su suvremenicima postale nasušne malne kao kruh, kao zrak; a kako su i piscima potrebeni čitaoci, logično je da jedan dio literature prelazi u novine. Prilikom se mijenja žurnalizirajući se, kao što se i odgovarajuće stranice novina transformišu u viši stupanj literarizirajući se. Samo loši pisi ne uspiju iz tog izvuči koristi za književnost.

Prigovor žurnalističkoj kritici, da je odviše vezana za trenutak nastajanja odnosni se samo na onaj njezin dio, koji nije ništa značio ni u tome trenutku, a pogotovo ne može vrediti kasnije. Prema Goetheu, i pjesma mora biti prigodna, premda ne sasvim; zašto da to ne bude i žurnalistička kritika! Ako je sasvim prigodna i usto po svemu kritika, ima uvjet da nadziri ne samo povod, već i autora. O snazi pisca, dakle, a ne o toboljnoj slabosti vrste ovise hoćemo li u njegovim tekstovima naći nešto sebe i onda, kad se u njima ne nalazi ništa neposredno o nama.

Većina izrejuje iz novina sve što govori o njima. Pisac ima razloga, da sačuva sve što je bilo kada o bilo čemu stampao. Jedino nepričastni čitalac ima pravo, da od toga izabere isključivo ono, što ima izgleda na trajnost i općenost.

Beskrainje trake odstampanoga papira ispadaju svakoga časa širom zemlje iz novinskih rotacija; svako nam se jutro čini zanimljivim nešto, što ćemo da korisniji papir nego tekst na njemu odstampa. Jer kako malo teksta zadržava vrijednost, a neviđeno, kroz vremena i svjedočanstvo o trenutku, koji je prošao nepovratno. U tom je okviru žurnalistička kritika predodređena, da u naše vrijeme izvrši gotovo presudnu misiju u interesu književnosti ostajući vjerodostojno svjedočanstvo o trenutku u kome se opa stvara; barem to!

Kritika djela vrijedna je za nas danas ako nam se čini da je bila opravdana jučer i ako nas može privući aktualnošću i izražajnošću. Opravdavanje joj je takođe u tome, što osim o piscu i temi govori posredno o trenutku svoje neponovljive sadašnjosti.

Sadašnjost teksta nije ograničena neumitnošću protjecanja vremena, nego jedino manjom ili većom izražajnom vrijednošću.

Značenje sadašnjosti trajno kristalizirane u djelu može naknadno očijeniti tek netko u budućnosti, retrospektivno; za određenje sadašnjosti potrebno je uzbuditi njene potencijalne preobrazbe i derivate.

U pokusajima da definiraju sadašnjost pisci obično upotrebljavaju pojmove »prošlost« i »budućnost«, koje opet prethodno objašnjavaju uz pomoć — sadašnjosti. Spomenuta su tri pojma međusobno ovise i nerazdvojivo vezana, pa se čini da je posve svejedno, koji ćemo od njih uzeti kao polazište u tumačenju preostala dva, ili obratno. Ustremljeni budućnosti govoriti ćemo o sadašnjosti kao o prijazni do nje, a sentimentalno okrenuti prošlosti nazvat ćemo je »budućom prošlošću«. Time utvrđujemo činjenicu, da je sadašnjost prolazni trenutak zapravo jedina istinska trajnost vremena, jer ono što zovamo prošlošću nije vrijeme, nego sve što je izgubljeno za nas, dok je budućnost samo niz stvari koje se tek imaju dogoditi u novoj sadašnjosti.

Do nesporazuma dolazi ako vlastiti efemerni sadašnjost želimo apsolutizirati i prema njoj prosuditi sve ostalo usprkos spoznaji, da sadašnjost trenutka nije statična, već dinamična konstanta.

Postojanost sadašnjosti očituje se u njezinu neprestanom preobražavanju suprotnost — u nepostojanje. U neprestanom procesu obavezno se nešto gubi, jer se zaboravlja i ne pamti se, jer se gubi, ali ono što je nakraj stvarno izgubljeno nije vrijeme nego mi. Za kompenzaciju, čini nam se da je naša sadašnjost jedina prava, premda je prava istina tek to, da je jedino naša. Iz nje nam nema izlaza. Svakako je zarobljen svojom sadašnjosti, iz koje se može oslobiti jedino smrću ili pak djelima koja će ga nadživjeti, prelazeći kao sastavni dio u drugu, novu, tuđu, bilo čiju i bilo kakvu sadašnjost.

Sadašnji trenutak koji je prividno prošao kristalizira se u žurnalističkoj kritici kao trenutak sadašnjosti — zanimljiv, značajan, važan, koristan eventualno drugima.

Zato valjda predahnuti i predati riječ. Razložima, a ne — s obzirom na kristalnu strukturu trenutka sadašnjosti — mineralozima; naročito ne mineralima! Raspršnuće mine ne afirma subverzivnost elemenata, već dokazuje da je postojao brod; da je olovio pod teretom i da je vjerojatno imao balast... Ne mari, svejedno ne bi mogao izbjegći sudbinu. Svaki brod može, kojeti, odbaciti, ali i primiti, a da mu se ruta i brzina bitno ne promijene. Glavno da ima dovoljno goriva.

I ispravne instrumente!



KREACIJA I FILM GODINE — DUSICA ZEGARAC U FILMU »DEVETI KRUG«

Bili su to veliki trenuci: dešet hiljada ljudi čekalo je u Areni i oko nje pod jednim tamnim nebom iz koga se slivala kiša. Sam početak Festivala zavasio je od čudljivog pulskog neba, a onda su se u poslednjem času sklopili kišobrani. Bio je to nezaboravan spektakl: vatrene buketi pod namrđenim nebom, tama i svetlost smenjivali su se kao simbol onih aplauza i zvižduka koji će se narednih devet večeri prolaziti Arenom. Bile su to večeri na koje smo dolazili bez iluzija, pa ipak bili su to večeri u kojima smo duboko u sebi gajili i ponekada skrivenu nadu. Postoje i opravdani razlozi što se one nisu o-

stvarile, ali ovogodišnja Arena, iako nije donela ništa što bismo mogli da istaknemo, daje nam za pravo da možemo govoriti o jednom solidnom proseku, kao i o nagovestaju za traženje novih puteva u oblasti domaće filmske umetnosti.

Neki su filmovi predodređeni za uspeh. Sa njima je najteže. Jer, ako ne odgovore na sva očekivanja kritike i publike, automatski padaju na najniži stepen skale. Veljko Bulajića smo čekali spremni da se poklonimo njegovom talentu ili da mu potpuno otkažemo svoje poverenje. Računali smo: film RAT može jedino da bude odličan ili potpuno promašen — srednjeg pu-

ta nema. Međutim, Veljko Bulajić ostaje jedan od naših najtalentovanijih filmskih režisera, iako njegov film RAT nije sasvim ispunio naša očekivanja. Šta nedostaje Bulajićevom filmu? Publika bi možda odgovorila — sve! Nama, međutim, nije ostala neprimetena vanredna sigurnost i spretnost u vođenju masovnih scena, koja potvrđuje režisera talenat nagoveštem prošle godine u filmu VLAK BEZ VOZNOG REDA. Uspeh njegova prvog filma svakako nije slučajan — to je RAT u punoj meri potvrdio. Jedini zaključak koji treba da izvučemo ćak je da bude odličan ili potpuno promašen — srednjeg pu-

Nastavak na 5 strani

Irma FLIS

Reminiscencije

SONET ĆINA DI PISTOJE POSVEĆEN GOSPI SALVADI

Ako se večnost u lepoti krije
Nikada nije promisao sveta
Božanskog kista lice dostojniye
Iz mojih snova moglo da iscveta.

Ko prva zora postanja se lije
Očiju njenih sjaj, i na me sletja
Velika ljubav da u meni svije
Astralno gnezdo mojih zemnih leta.

Čuh u tišini mladoga joj teja
Blistanje mora i odjeke munja
Videt joj korak, blaži no ples pčela

S livada naših, dokle miris dunja
Izmenjuje se sa preleštu ruža, —
Sve mi to srcu gospa moja pruža.

SEKSPIROV SONET O RUŽI

Čudesnu moć imam dokle se dan gasi
Da čujem laticu kad se s ruže kruni,
U seti septembra što je prošo juri,
U sutone što su svih zora uzdas,

Kad sumrakom trepte čežnje tili glasi,
A duša uzelebi tajanstvenoj Luni...
I ja molim: »Vetre, s ruže miris duni
I tu mi lepotu bar za trenut spasi!»

Kad malena ruža započne da vene
Što najlepši miris baš tada nam dava?
Što je sudba ruže sudsibna i žene:

Venući tek blesne lepotu joj prava!
Pa dok se latica za laticom kruni
Ta lepotu što mre čula mi uz buni...

KOMENTARI

POVODOM DAVIČOVIH „Koordinata sensibiliteta“

O. Davičo je ovih dana opet smatrao nužnim da obavesti našu javnost da je revolucionar jer je, pored ostalog, pledirao za nadrealizam — »ved tri deset godina« — »do krajnijih društvenih implikacija«. Učinio je to ovoga puta u usplahrenom napisu »O koordinatama sensibiliteta«, objavljenom u br. 46 mesečne publikacije »Polja«; taj napis je, kao što se O. Daviču često događa kad daje takve deklaracije, aljkav, a neke »koordinatne« su mu, iako je rekao dosta tačnih odnosno školski poznatih stvari, najblaže rečeno — mutne.

O sensibilitetu savremenog čoveka saznali smo vrlo malo, a o koordinatama sensibiliteta čoveka koji se uspravlja u socijalizmu, u slobođenju.

Deklaracija je i ovoga puta, dobrini delom, došla umesto argumenta.

Ustvari, napis O. Daviča je očigledno polemičan, i to prilično meri u odnosu na mene, i nesumnjivo je da mu je mnogo štošta važnije od »koordinata sensibiliteta«. Ali ukoliko je taj naš istaknuti pisac vrlo često darovitiji od svojih književnih dela, utoliko je recimo, navedeni kad polemire na način na koji on to čini. Ja ne osećam nužnost koja njega uznemiruje. On, s druge strane, u svojoj skoro permanentnoj usplahrenosti, kao da i sam sebe zavarava da našoj javnosti nisu poznati svi elementi neophodni za razumevanje njegovih polemičkih egzibicija, i kajmakčalanski juriša iz veštackog dima svojih »koordinata sensibiliteta«. Kao stvaralac na liniji nadrealizam — sočrealizam — nadrealizam, već decenijama, on se kao polemičar u napisu »O koordinatama sensibiliteta«, čak nimalo ne ustručava da upotrebi i izraze »umetničko černosotništvo« i slične. A zlopateci se oko svojih »koordinata« propušta da obavestiti javnost da je, na odreden način, i on lično u pitanju, da se ustvari radi o »koordinatama« njegovog sensibiliteta, tj. da je njegov napis odgovor na izvesne tekstove koji se odnose neposredno na njega.

O. Davičo u svojim »koordinatama...«, naprimer, piše:

»Čedomir Minderović tad je nekako i napisao u »Književnim novinama« da je Oljačina »Molitva za moju braću bolja od Dobričinog »Daleko je sunce« i bolja od Cosićevih »Korenaca...«

Međutim, on ne samo da zaobilazi izvesne činjenice nego i pokušava da mistifikuje našu javnost, lažnim obaveštavanjem. Jer sam ja, u članku »Istina i stvaralačka sloboda«, u vezi sa Oljačinim romanom »Molitva za moju braću«, povodom Dobrice Cosića napisao i objavio:

»...A i takav, iskidan, u nagoveštajima, u začecima, svesnim ili nesvesnim, u nedorečenostima (sto, mišljenja sam, više treba tumačiti mladčetu pisca nego stvaralačkim metodom i postupkom, iako u tom pogledu ovo delo sveđoči o iskuštu jednog pisca koji dobrim delom (une da vlast materijom) roman M. Oljače izuzetno je delo naše savremene literature u odnosu na, naprimer, »pionirska« dela O. Daviča »Pesme« i D. Cosića »Daleko je sunce«.

»Molitva...« nadmašuje »Daleko je sunce« nesumnjivo u formalnom pogledu, i pored svih nedostataka u svojoj svojevrsnoj strukturi.

Reč je, dakle, u momu tekstu, jedino o romanu Dobrice Cosića »Daleko je sunce«. »Književne novine« uopšte ne pominju.

Ali su oni danas nesumnjivo zbog nečega potrebno teoretičari novosadskih »Polja«.

Uzdržaću se daljih komentara o takvim »koordinatama sensibiliteta« u polemici. Uzdržaću se i od upoređivanja konstatacija o Cosiću u Davičovom i mom tekstu, jer je nesumnjivo da jedno drugom nije adekvatno. Možda je od većeg interesa navesti što je taj teoretičar novosadskih »Polja«, koji se soliko bavi interplanetarnim saobraćajem a naročito »alu-niranjem« u svom usplahrenom napisu — anulirao iz informacije citateljima kad je došao da mog članaka povodom Oljačinog romana Sklanjavajući se iz »Dobrice« i iz »Cosića« (!), na već navedeni način, iz mog članka »Istina i stvaralačka sloboda« anulirao je sledeći stav:

»Ispred »Pesme« stoji po svom iskrenom i dubokom, neverbalnom humanizmu; nasuprot Davičovoj panseksualizaciji (i pored Davičovih čestih socioloških, političkih, partiskih deklaracija, u Oljačinu »Molitvi...«) ljubav, odnos čoveka i žene, u svoj svojoj mnogostrukoći, tragizmu i lepoti doživljuje se u sagledavanju mnogo dubljih i zato ljudskih, i zato humanijih stvaralačkih preukupacija.«

Ali iz napisu »O koordinatama sensibiliteta« mi treba da saznamo samo o »Dobrici« i o »Cosiću«! O. Davičo sam sebe anulira, odnosno, iz očiglednih razloga — »alunira«. On koristi svoje nesumnjivo pravo da polemiše, ali prenebregava činjenicu da polemika zahteva određeno osećanje odgovornosti pred istinom i javnošću.

Uvek.

U socijalizmu pre svega i iznad svega.

Ima mnogo da se nauči i od, recimo, Tolstoja, i od Virdžinije Vulf naprimjer, pa čak i od nadrealizma (uključujući i njegovu beogradsku grupu) — ali to su, kao što sam rekao, već školski utvrđene stvari. Čemu onda usplahirenost? Zašto onda »dijalektičar« O. Davičo pali svoje sijalice — »koordinat« u podne ili, možda je tačnije reći — svojim prenebregavanjem odgovornosti pred istinom i javnošću.

Zar nisu to ustvari pojave »umetničkog černosotništva« i monopolizma — u ime dijalektike, poezije, čoveka — kao što je teoretičar novosadskih »Polja« uvek, kajmakčalanski, čini?

Bilo bi već vreme da taj neinvjetivni strip O. Daviča prestane.

O. Davičo, naprimer, ne pominje u svojim »koordinatama...« da ja nigde nisam negirao izvesnu ulogu nadrealizma u našoj literaturi. Dajući deklaraciju i sam da nadrealizam treba da se »dijalektički porekne« (još jedna od tipičnih Davičovih deklaracija!), on zaobilazi i

poslednje što sam napisao u vezi sa nadrealizmom:

»Već »socijalna literatura« — snažan književni pokret koji je nastao i razvio se između dva rata, uticajući i sadržajno i formalno čak i na najekstremnije modernističke pravce i naročito na nadrealiste i dominirajući u našem kulturnom i umetničkom životu, uza svu svoje organske slabosti (još teže slabosti treba podrazumevati kod drugih pravaca a i u stvaranju nadrealističke grupe) uz opšte društvene i istorijske uslove nosi i zanosi i oplođuje taj stvaralački — u odnosu na junake naše Revolucije — nemir.«

Od pisca koji pretende da bude barjak, tar borbe protiv konzervativizma naša, socijalistička, javnost očekuje da bude manje usplahireni a više veran činjenicama, to jest da konzervativizam traži na odgovarajućem mestu, bez obzira da li se oseća i lično pogoden. Međutim, vaznoseći oči nebu, teoretičar novosadskih »Polja« primenjuje i ovoga puta metod kojim su se protiv mene, i on kao i R. Zogović, eva već decenijama služili, sa manje ili više uspeha. Napis »O koordinatama sensibiliteta« tekst je s čijim se izvesnim delovima, tamo gde se ne gubi u davičovskoj stilskoj konfuziji, nadčitalac slaže i treba da slže. Nažalost, kad O. Davičo govori o izvesnim pojавama i ličnosti, ma, pa razume se i o meni, on izgleda, u odnosu na činjenice, granginjolski nakazno a ubedljiv je, uveren sam, samo stvor jalostov Dačićevih pepigonâ i sličnih.

Na istorijom naše literaturu sve te njegove insinuacije nemaju veze.

A sa istorijom naše Revolucije — još manje.

I tako su izvesne Davičove »koordinatne sensibilitete«, prirodno, u raskoraku sa razvitkom naše literature i nisu ništa drugo nego, opet najblaže rečeno, mračne tačke u našem kulturnom i književnom životu; barjaktar »modernizma«, teoretičar i istoričar naše literature, O. Davičo po ubedljivosti svojih argumenta može se uporediti, dobrim delom, sa mnogim »teoretičarem i »istoričarem naše literature, sa B. Copicem, koji je ovih dana u sovjetskoj (!) »Literaturnoj gazetki«, u usrdnu saradnju izvesnog J. Gavrilova, istupio sa sličnim barjaktarskim ambicijama, u imeniku realizma.«

Medu Davičovim »koordinatama sensibilitete« nalaze se, razume se, i »Književne novine«. Ta »koordinata« ga naročito uznemiruje i za to bi ovom prilikom trebalo zastati kod rijeke koji trenutak.

»Književne novine« se ističu i popularne su naročito zbog svoje neisključivosti; uredništvo postojeće pravaca i grupa umetnika smatra jednom od normalnih i neophodnih pojava razvijajuća našeg kulturnog života. U »Književnim novinama« saraduju pisci iz svih naših republika i, što je još važnije — pisci svih pravaca i grupa, kao naprimer saradnici »Politike«, »Borbice«, »Delak«, »Polja«, »Savremenika«, »Književnosti«, »Zivotak«, »Izrazak«, »Susretak«, »Stvarjanac« itd. Na taj način uredništvo »Književnih novina« okupilo je nekoliko stotina saradnika iz svih krajeva zemlje, potvrđujući da je protiv svakog oblika »černosotništva« i monopolizma. Međutim, »Književne novine« su ostale izvan egzibicionističkog (i monopolističkog) uticaja O. Daviča. Iako su i ovom prilikom kvalifikovane kao »koordinatne sensibilitete« na određen način u njegovom napisu — ta činjenica je više nego razumljiva.

Zato mislim da je potrebno da ga potsetim, i njega i njegove »pepigone«, i slične, na jednu od tekovina razvijajuća savremene marksističke misli čiji značaj, i kod nas i u svetu, iz dana u dan, iz godine u godinu, sve više raste, na jedan od najsvetlijih dokumenata i stvaralačkih dometa naše Revolucije — na Program SKJ.

»Takvom politikom i u takvim društvenim uslovima koji se pod rukovodstvom Saveza komunista ostvaruju koči nas — oslobađaju se i izrasta čovekova ličnost, ličnost građanina socijalističke Jugoslavije, izrasta humani odnos prema ljudima i medju ljudima, ostvaruje se socijalistički humanizam; pojavi slobode dobiti, konkretni sadržaj i konkretno ostvarenje, za razliku od apstraktne, kapitalističkih odnosa uslovljene i time ograničene, slobode u buržoaskom društvu, stvaraju se uslovi za pažljiv odnos prema svacijem mišljenju, jer će pojedinačna mišljenja, s jačanjem materijalne osnovne socijalizma, izrastati na podlozi sve većeg usklađivanja ličnog i opštег interesa građana i time, sa svoje strane, doprinose daljem razvijanju i jačanju socijalističkih odnosa na svima području života. Tako izrasta nov odnos prema različitim mišljenjima, a sadržaj tog odnosa je sveobuhvatniji, stvaralački i demokratski od buržoaskog principa tolerancije, ograničenog okvirima klasnih interesa kapitalističke klase i njene države...«

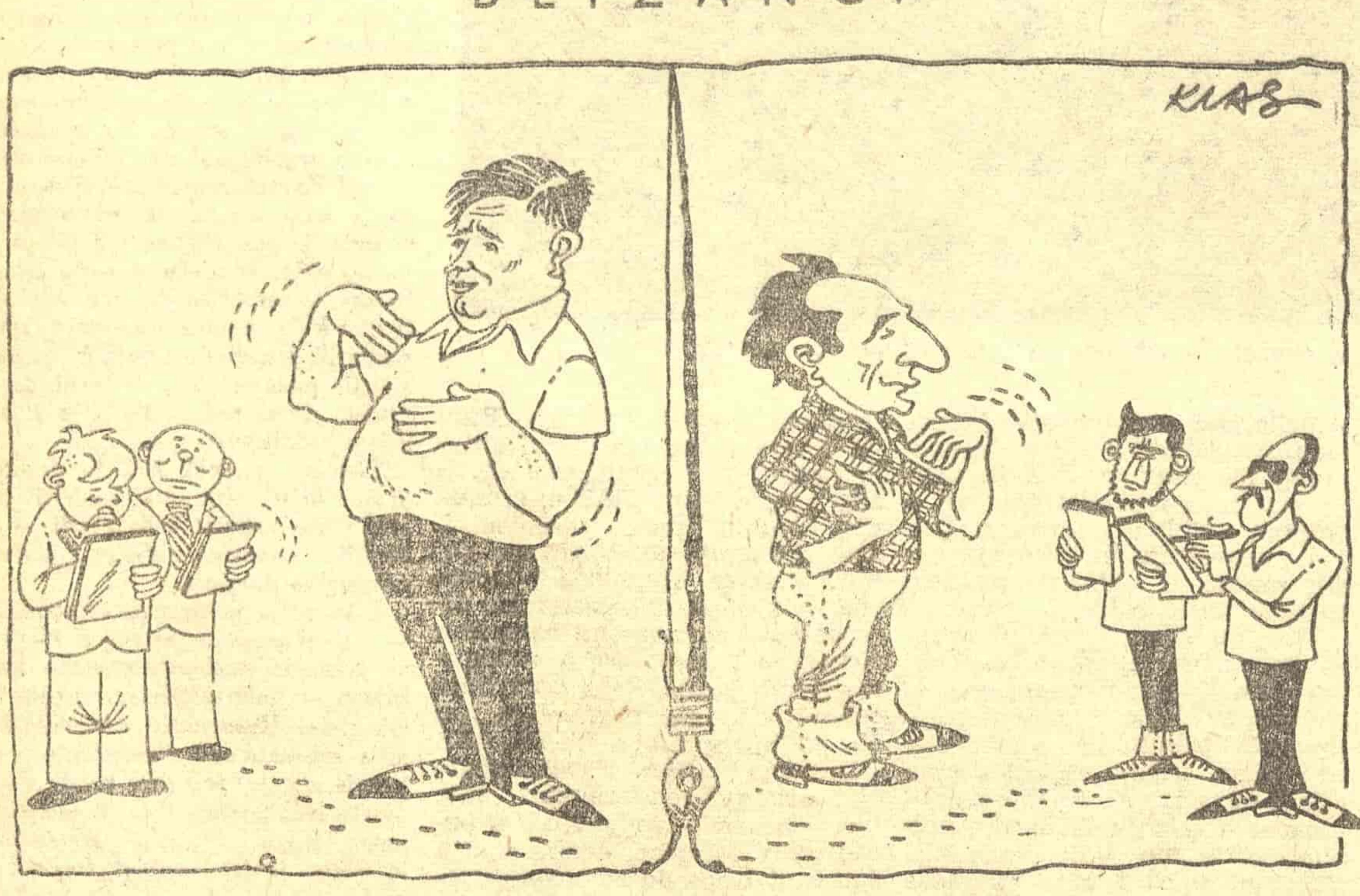
I tako se O. Davičo, u izvesnom smislu, razume se nehotice, upravo nameće kao primer, kao ilustracija za članak jednog mladog eseista koji, pored ostalog, piše:

»Jasno (i nakon svega jasno) djelo hrabri čitaoca. On može da vidi u čemu je stvar, i teško ga je osprijeti. Literarna magluština pak zburjuje, često čak i vrlo pronicljiva, čovjeka. Ovaj onda u svom postenju (ali i naivnosti) prepostavlja da je moguće da tu ima nešto što je njemu samom nedostupno, ali koje time ne postaje ništa manje vrijedno. Iz njegove zburjenosti nastaje obzir, koji rada pomalo i uvažavanje, a posebno prema piscu koji se znao i fizički nametnuti, a takvi to najčešće odlično znaju. Nastaje ubrzo Glasina, a iz ove i Slava. Pa i oni koji osjećaju da nešto u srži ne valja, postepeno popuštaju, jer njihovo odbijanje ne može nikada biti toliko ustrajno kao srova snaga onoga koji hoće, i mora da prođe, da se nameste...«

Ne može se nikome odreci pravo da smatra nužnim da obavesti čovečanstvo da je borac protiv konzervativizma, da je revolucionar, u

Nastavak na 9 strani

BLIZANI



BRANKO ĆOPIĆ (U »LITERATURNOM GAZETI«): — MI »REALISTI« SMO NAJ, NAJ... OSKAR DAVIĆ (U »POLJIMA«): — MI »MODERNISTI« SMO NAJ, NAJ... (Karikatura Aleksandra Klase)

GORDOST KOJA NE SUSTAJE

(Slavko Mihalić: „Darežljivo progostvo“; „Lykos“, Zagreb, 1960)

Sve više, sve očiglednije, sve nestrljivije poezija se izvlači, izbjavlja, oslobodačka doskorašnjih kalupa i navika, i to je dobar predznak njenog daljeg razvoja. Načinjući ovu (priznajem) ne baš naročito originalnu temu, ja namerno ne slušam, ne čujem izvesne promukle glasove koji žučno raspredaju teoriju, staru najmanje pet godina, o tome kako poezija treba da bude, recimo, „modernar“, „modernistička“ ili „nadrealistička“, a ne, recimo, „realistička“, — s čime su, uglavnom, prečistili gotovo svi iole promučurniji pesnici — početnici, izuzev, naravno, zabrinutih teoretičara; i ne slušam, takođe, žalopijke kako nam je poezija po ko zna koji put opet u krizi; ili nekakve druge hotimično ili slučajno slične razgovore. Ovog trenutka izgleda mi najpreće, najcelisodnije raspravljanje o pesnicima, koji su se izdvojili iz opštег lirske procesije time što pokušavaju nešto da kažu, što je najvažnije, i da to bude novo, da-kle savremeno, i po mogućnosti rečeno na nov, poseban, nekonvencionalni način. Poesija je u jeziku, izrazu; ali kakav je to izraz koji ništa ne kazuje i ništa ne izražava?

Nastoeći da se izrazi, da se stvarno izrazi, pesnik je, hteo on to ili ne, primoran da razaznaje, uočava duh vremena, da — ma koliko to izgledalo vulgarno i opštepozнато — osluškuje ritam i damare života. Zašto se danas toliko ponavlja ta fraza? Stoga, rekao bih, što se neki savremeni pesnici, više nego čavola, više od svega, boje da im poezija ne буде „plepa“, kitnjasta, nacifrana, dakle lažna, pa traže novu formulu lepog — u ružnometu, u antičku, u raznim vidovima eksperimentisanja. Rezultati, a takođe i posledice toga poznati su. Doduše, i takozvana eksperimentalna poezija bolja je od celomudrene staromodne, starinske stilhotorne i stihopretvorne lirske gnjavaže. Ali ako ne trpimo jedno zlo ne treba dozvoliti ni začećima drugog da se razvijaju i ukorenjuju. Primitivna, nedotpunava frazeologija starog pesništva i opsensarska retorika i verbalizam eksperimentalne poezije su gotovo podjednaka beda i neverja; podjednako su antipozacija. I jednoj i drugoj potrebitne su čvrste osnove, kičme smisla; uporišta bitnog, produhovljenog sadržaja; reči prezirne pred konfekcijom, pred otpacima dubovnog života, reči oprezne pred bespućem, pred neizmernom slobodom pesničke pustolovine. Poesija je koncentracija: slobode, zanosa, imaginacije, izraza. Ne shvatimo li koncentraciju — smirivanje u sve većem intenzitetu — kao ograničavanje, biće nam sad možda jasnije zašto je još uvek neophodno ponavljati upozorenje o pesnikovoj neprestanoj obavezi bdenja i osluškivanja i praćenja živih, promenljivih, dinamičnijih tokova savremenosti; o potrebi stalnog, ne-prekidnog, uvek novog uosećavanja.

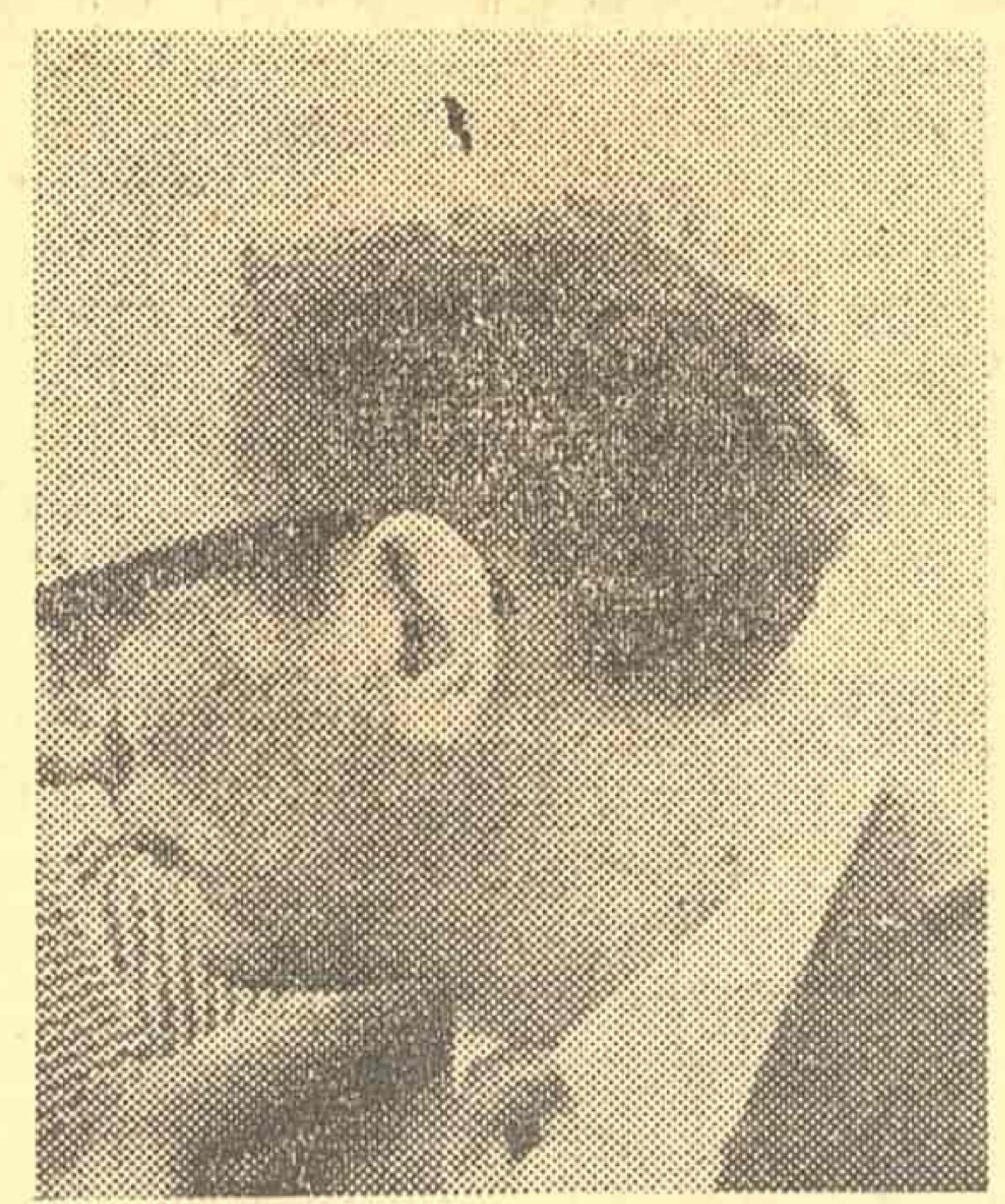
I tu sad ulazimo u srž istraživanja: poezija je deo pesnikovog života, pa gotovo i razlog njegovog opstanka; samim tim ona bi prvenstveno trebalo da bude, — sažimanjem, uopštavanjem, — glas, odrek, izraz ljudskog opstanka u njegovom suštinskom, najecevitijem značenju.

Pisati pesme znači registrirati strelove, iščezavajuće trenutke nespokojne, strahoradosne i tražiće ljudske egzistencije. Sve je manje takozvanih opisnih, ljubavnih, ispovednih pesama, sve je manje zgodnih, prigodnih i ugodnih stihova i lepšavih lirske pričice-pričica; i sve je manje, građevinsko-instalaterskim jezikom rečeno, parcelisanja, kanalisanja i nivelisanja pesničke tematike. Sve što je ljudsko i životno pripada poeziji. Voleći ili mrzeći život, odmeravajući, proveravajući smisao ili nesmisao našeg postojanja, pesnik istovremeno, pronalazeći razne načine za to, odmerava, proverava ushiće, ljubavi, gorčine, predanosti i vernosti prema svemu životu i mrtvom što nas okružuje. Pesnik ne može da nas ugrozi, da nas uplaši pesimizmom, svojim crnim, neutrešnim, grobljanskim poimanjem života; ne može da nas zavara šarenim konfetama i svilenoljarskim bonbonama nežnostima, nade, samozaborava. Pesnik je načinje onda kad sa dovoljnom istinitošću i ubedljivošću, i kritičnošću, sa dovoljnom imaginativnošću i strasnošću dokazuje da je, uprkos svemu, život vredan i dostojan življjenja, da čovek ne sine da klone i da u njemu mora po cenu svih žrtava.

i lišavanja izdržati. A izdržati znaci ustvari pobediti.

Bilo bi sasvim uzaludno o ovome govoriti da ne postoje pesnici čije je delo potvrda iznesenoga mišljenja. Treba li, pored možda još nekih drugih, pomenu poeziju Dušana Matića, Stevana Raičkovića, Vaska Pope, Branka Miljkovića? Pokušaj, naporn vredan pažnje čini u tom pravcu, u savremenoj hrvatskoj poeziji, u Slavku Mihaliću, čija je zbirkira pesama „Darežljivo progostvo“ ovoga puta predmet našeg interesovanja.

Slavko Mihalić je dosad objavio četiri zbirke stihova; imajući običaj da pesme preštampava iz knjige u knjigu (izuzev u ovom najnovijoj) on ih je sveo na dve: »Put u nepostojanje«, 1956, i »Darežljivo progostvo«; one bi se morale posmatrati zajedno. Od svojih početaka pa do danas Mihalićeva poezija, iako nije doživljavala izrazitije preobražaje ni iznenadivala spoljašnjom novosću i originalnošću, razvijala se,



SLAVKO MIHALIĆ

snažila iznutra, sadržavala je posebno, individualno obeležje, jednu naročitu svoju so, fantasma-gorično, dijabolično značenje koje je retko kad samo sebi svrha, već prestavlja stav prema svetu i životu: odbojnost, narogušnost, nemiriljivost prema potrebi stvari i zbijanju koju su u zavadi sa čovekom, u zaveri protiv čoveka i ljudske egzistencije. Mihalić je uvedio da je pesnik podjednako jadan i bespomoćan kad cvili i kuka ili kad se busa u grudi pozivajući se na zakon i pravdu; malo ko, niko ga ne sluša. Osećajući da su sile koje progone čoveka nevidljive, tajne, skrovite, noćne, i pesnik nastoji da sličnu avetijsku urotu načini u svojoj poeziji, da je povuče

Nastavak na 4. strani

Miloš I. BANDIĆ

Ovo je možda jedina knjiga Tomas Manja koja je nepovoljno primljena od velikog dela publike i kritike. Man nije bio ni najmanje ravnodušan prema zamerkama i kritikama koje su mu tom prilikom upućene. Između ostalog, to pokazuje i okolnost što se ni punih četvadeset pet godina posle njenog objavljuvanja, u trenutku kad se posle ovog rata ponovo probudio kod publike interesovanje za knjigu, nije mogao uzdržati a da ne polemiše i sa publikom i sa kritikom koje su pre toliko godina sa razočaranjem primile njegovo delo.

Prema publici, kaže Tomas Man, trebalo bi da čitavog svog života piše same „Budenbrokove“, dok je u mojoj prirodi da uvek i svakom prilikom pokušavam nešto novo i drukčije, da se stalno ogledam na novim stilskim problemima. „Kraljevsko visočanstvo“, prema Manovim rečima, nastalo je iz raspodređenja jedne prirode koja je žudela za novim stvarima, koja je bila sva okrenuta eksperimentu. Sto se tiče sadržaja, Man kaže da je roman snažno autobiografski obojen i određen licinom životnim okolnostima. To je knjiga mladog supružnika, njen je predmet pakt između usamljenosti i sreće, i ona je optimistički uperen protiv svega što poriče tu mogućnost.

Da li ove piščeve reči mogu da objasne karakter i neuspeh romana? Ako se i ne složimo u svemu sa negativnim sudovima o ovom knjizi, poslednja velika dela ovog pisca (»Doktor Faustus« i »Ispovest varalice Feliksa Krula«) nedvosmisleno će nas ubediti da je »Kraljevsko visočanstvo« daleko ispod Manovog literarnog proseka. Ali zašto je to tako? Da li smo zato što je pisac htio da se zabavlja iznalažeći nove stilске mogućnosti? Ili je delo moralno da promasi samim tim što je njegov pisac napustio onog dobro poznatog sebe iz »Budenbrokovi«, što je jednom lakomislenom i površnom inspiracijom za trenutak presekao svoj sopstveni put koji je vodio ka »Carobnom bregu« ili ka nenadmašnim novelama kao što su »Tonio Kreger« i »Smrt u Veneciji«? Ili je jednostavno reč o trenutnoj posustalosti koju pisac neće da prizna već je opravdava potrebom i pokušajem da proširi svoju literarnu osnovu?

Odgovor nije lako dati. Cinjenica je, međutim, da smo isuviše skloni da literarne proizvode velikana odmeravamo njihovim najvišim dostignućima. Utoliko pre što je kritika, kako i Man nisušću, skloni da njezinu pessimističku i tragičnu epiku pretpostavi svakom drugom lakšem sadržaju i vedrijem tonu. Pojam optimistički i hepi-endske literature nespovij je sa njegovim imenom. Ovdje se pisac štaviše sa parodijskom lakovom i banalnošću zabavljajući beznačajnim kreaturama i beznačajnim dogadjajima. Zabavljajući ton Manu uopšte ne leži, ali to ni izdaleka nije sve: on se zabavlja i u »Zamenjenim glavama«, i u »Izabraniku«, ali kavka je to uspela literarna nonsenzacija! I poređ sva tankoće kavka, to je neuporedivo uspelijsa literatura. Svet mitova i legendi pristoji Manu, on umre da mu se i stilski i tematski pri-

lagodi, da mu se nadmoćno-trončki osmehe a da ga ne svrće u banalitet. U »Kraljevskom visočanstvu« taj pokusaj stilskog prilagodavanja nije uspeo. Banalitet koji je trebalo da uđe u literaturu svršao je literaturom na svoj nivo, isuviše uzeo maha i da ton čitavog knjizi: tako smo dobili parodiju parodije ili literaranu prošas.

Ako je Man namenio teži banalitetu kao literarnom sadržaju, onda razloge za to moramo tražiti u nečemu što je više stvar psiholoških dispozicija, čak možda i stvaralačke potrebe iako u negativnom smislu, jer pisci ne stvaraju na osnovu nekih spoljnih objektivnih kriterija, koje posle kritičari sa lakoćom i rutinskih uvezbaščina primenjuju na njihova dela. Sto pisac takvog rang-a kao što je Tomas Man ni posle toliko godina nije bio u stanju da uvidi i prizna jedan literaran poraz stvar je koja se ne odnosi na njegov estetski kriterijum već na sputanost estetskog suda jednom psihološkom i stvaralač-

prisodi već je i od objektivne važnosti. Ako se čak i dopusti da je Man preterao u isticanju idejnog značenja ovog romana za pomenuti proces, to ne treba da nas čudi: posle svih strahotnih iskustava sa nascenom pre i u toku Drugog svetskog rata, na čijoj su psihološkoj i filosofskoj poleđini nastala dela »Josip i njegov brač« i »Doktor Faustus«, prirodno je da je on sklon da sa naknadnim intenzitetom pojačava idejne boje, koje za njega licno kao i za svet oko njega već godinama ne gube značaj osobite aktualnosti, jednog tako ranog dela kao što je »Kraljevsko visočanstvo«. On dopusta, kada o njemu sudi, da uvek iznova bude zarobljen, ne samo magijom jednog eksperimentenata, čiji je psihološki epicentar u težnji ka relaksiji, već možda još i više onom idejnom klimom njegove najdublje dileme i njegove najdublje metaforoze: od života u artistički izlovanoj usamljenosti do života radi zajednice, od ezoteričnog individualista do socijalno aktivnog altruiste.

Kad se pisac zabavlja

Zar on može onda da bude ravnočas prema delu kojim započinje taj mučni i dugogodišnji preobrazaj? On nikad ne bi mogao da svoj odnos prema njemu izostri od kriterijuma objektivne nepristrasti, on bi umesto kritičkog odnosa uvek vaskrsavao čitavu stvaralačku klimu jedne idejno-strike koja se za njega nesumnjivo vezuje i on bi uvek bio u pravu u argumentaciji koju bi vodio u njegovu »odbranu«, jer to i nije argumentacija kritike, već objašnjenje iz jednog produženog, uvek iznova aktuelizovanog subjektivno-stvaralačkog i idejnog konteksta. Ali kao i u drugim sličnim slučajevima, bez obzira na materiju raspravljanja, razumevanje ni ovde ne može da bude opravданje, bar ne za kritičara sa strane. Pokušajmo onda da dužnije pitanjem prema piscu i sa nepristrasnošću kojom Man je dostupna da odgovorimo na pitanja kakva je vrednost romana i na koji ga način možemo danas da prihvativamo.

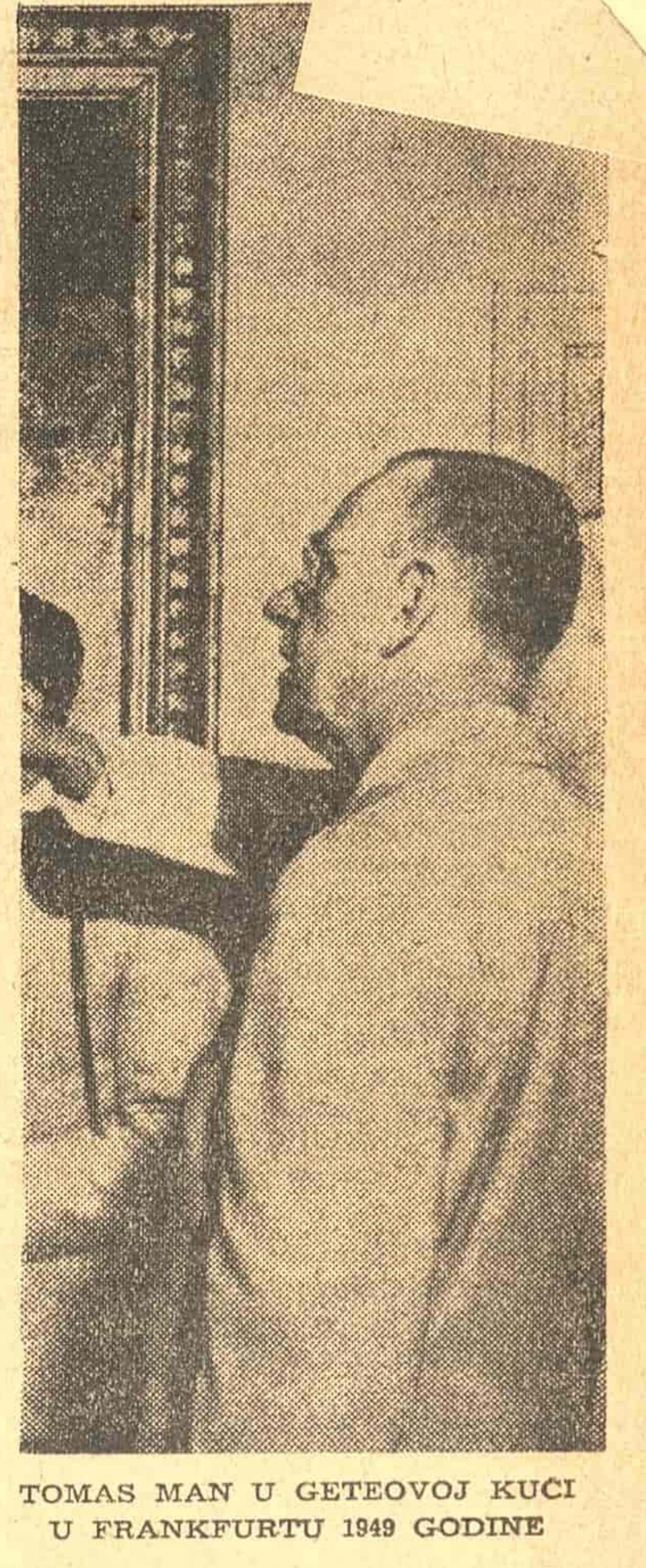
Kad je pisao predgovor u njegovu odbranu 1954, on nije samo oživljavao svoj prvobitni stvaralački kontekst, već još više i onu oporu pesničku klimu gotsko-epske napetosti iz koje su nastala toliki njegov značajna dela, od »Carobnog breg-a do »Doktora Faustusa«, i od koje se on poštovao i sa nepristrasnošću kojom Man je dostupna da odgovorimo na pitanja kakva je vrednost romana i na koji ga način možemo danas da prihvativamo.

Roman je izšao 1909 godine. Prethodili su mu »Budenbrokovi« (1901) i zbirka novela »Tristan« (1903), iz njega je isto tako niz značajnih dela: »Smrt u Veneciji«, »Tonio Kreger«, »Carobni breg« (poslednji 1924). U neku ruku, »Kraljevsko visočanstvo« zaista je roman koji prekida jednu jedinstvenu literarnu tenziju, on je oklašanje, opadanje intenziteta da bi se novim zamahom i novom tematikom nastavila analitička ekskurzija u vreme i problemi realnog odnosa prema njegovom objektivitetu. Ako se već prihvati ovo stanovište, onda će nismo neobičajena stvar za Mana: »Izabranik« je zauzeo mesto između »Doktora Faustusa« i »Ispovesti varalice Feliksa Krula«, »Lota u Vajmaru« pada u sredinu na »Josifu i njegovoj brači«. Staviše, kao po pravilu, velika epska forma (romani) smenjuje se sa malom formom (novele). Postoji da neki ritam i formalni i tematski pulsiranje, ali to naš ipak ne sprečava da zaključimo: »Kraljevsko visočanstvo« znači podbacivanje za pisca Manovog ranga. Roman je isuviše tanan u svakom pogledu.

On ničim nije obogatio Manovu viziju i strukturu romana, niči je bilo čime pripremio puteve za dalji razvoj. Fabula je jedinstvena, lako pričljiva, radnja teče gladko, bez zapinjanja, ni traga ni nagovještaja od one moderno-epesičke strukture romana koja će prvi put doći do izražaja u »Carobnom bregu«, ali će potpuno trijumfovati tek u »Josifu i njegovoj brači«. Likovi su postavljeni površno, očarani sa nekoliko poteza, nema produbljavanja niti psihologiziranja, rečenica je laka, za Manu neobičajeno kritična, simetrična, ni govorica od »gotskih neravnina« i impozantnih baroknih preplitanja sa kojima se susrećemo u glavnim Manovim delima. Ali sve to ne bi bilo nikakvo zlo kad ne bi bilo duboki simptomi za psihološki i misaono siromaštvo, za trivijalnost sadržaja i fabule. Neshvatljivo je možda samo jedno: kako je Man mogao kroz svu tu banalnost da saopštiti jednu ozbiljnu idejnu poruku: oslobanje od veštackog svedočenja.

Ima, međutim, u ovom romanu još jedan, tipično »manovski« trenutak, trenutak manovske literarne »perverzije«. Nas ne interesuje ovde sama njegova bizarnost (kad Ima ljubi zakriljaju ruke princa Klausa), već dublja filosofska implikacija. Ovim poljupcem Ima ustvari favoruje ono što je kod »otuđenog« Klausa još jedna prirodna prepreka i vidljiva disarmonija u njegovom biću koje je potpuno podleglo dekorativnom ponasanju i formalnom življenu. Jeden fizički nedostatak u gradi tela suprotstavlja se bezličnosti egzistencije, jedna anatomska anomalija pokazuje se kao svrhotiva odbrana same prirode; ono što je po svim pravilima simetrije anomalno pokazuje se kao pozitivan faktor u odbrani od veštackog svedočenja života na »reprezentaciju«.

Tako Man u jednom dubljem sloju značenja pokazuje raskol između prihvate i usštine u protivurečnom liku stvari. I ovde, kao i u onom strogo simetičnom rasporedu nameštaja i ukrasa u dvorani za ceremoniju, formalna simetrija postaje spoljni izraz i simptom za otuđenje koje uništava ličnost i svodi je na formalno, anstraktno ništa. Asimetrija naprotiv sredstvo je za odbranu i samopotrudu individualitet. Pod individualitetom ovde, međutim, ne treba shvatiti izuzetnu ličnost koja potpuno otkiča od normalnog ljudskog proseka. Zapravo Klausova ličnost je »izuzetna« sive dotle dok je otuđena, dok je zaro-bljena u dekorativni privid kneževske egzistencije. Tek kad se oslobođi svoje dekorativne opseze, ona ostaje normalno individualnost, što ovde znači: njene radnje i postupci nose u sebi predmetan, ljudski sadržaj i neposrednu intimnu motivaciju, a uši više u službi prazne, gole i apstraktne forme.



TOMAS MAN U GETEOVOJ KUCI U FRANKFURTU 1949 GODINE

Sam je Man tako definisao idejno značenje romana da koga mu je i posle nekoliko decenija neobično stalo: jer on je sklon, i u tome se vrhuni filosofska misao zrelog Mana, da sva zla u svetu pripše nedostatu smisla za socijalnu integraciju i humanu službu zajednici. Ne samo da nam je ta ideja neobično bliska i dragocena, već i literarni postupak kojim je on uved u život neobično odgovara duhu našeg vremena: slike otuđenja od života i od humane definicije čoveka pretstavljuju literarno sredstvo kojim Man započinje svoj obraćun sa individualizmom.

Ako apstrahujuju svu banalnost životnog sadržaja kojim se prikazuje lik jednog malog vladara, sama ideja otuđenja u stanju je da ne neobično impresionira. U ovom romanu kneževi su srožali do značenja »isključivo dekorativne ličnosti«. I ta dekorativnost ustvari je otuđenje od ljudskog, individualnog, sadržajnog. To više i nije ljudska ličnost, jer nema ništa svoje, intimno, već živi u začaranom krugu niza spoljnih konvencija, privid je formalnih radnji. Ličnost je postala automatska lutka koja mehaničkom navike obavlja propisane spoljne radnje, »izlaže« se svetu, održava ceremonijalni privid svojih vladarskih dužnosti i obaveza, dok je sve to ustvari pukta forma, zaostala na dnu, u kojima su naša ličnosti, ali i njene radnje, »izlaže« se svetu, održava ceremonijalni privid svojih vladarskih dužnosti i obaveza, dok je sve to ustvari pukta forma, zaostala na dnu, u kojima su naša ličnosti, ali i njene radnje, »izlaže« se svetu, održava ceremonijalni privid svojih vladarskih dužnosti i obaveza, dok je sve to ustvari pukta forma, zaostala na dnu, u kojima su naša li

U podne sedim na bregu pred mihajlovscom crkvom.
Vetar je tu domaćin.
Podno mojih nogu su masline povijene
pod suncem
i tri stara crna čempresa,
pradavni vlasnici ovih slianih polja.

Tu je more tako belo
i ja ne znam da li vode tu počinju da postoje
ili im se život završava pod tim toplim brdima.

Cini mi se da smo ja i more
jedina stvorenja što dišu pod ovim nebom.

Ali gle, jedan mali gušter
ni korak daleko od moje ruke naslonjene na kamen
žudno sunča lepi mozaik svoga tela,
a jedno crno magare
nepomično stoji zagledano u mene.

Radostan sam što ču nekog sivog gradskog dana
zatvorenom očiju
osetiti dodir ovog vetra što dolazi s mora,
čuti daleko hujanje maslinjaka
i ugledati plasljivu blizinu dva moja čedna
stonska prijatelja.

KRITIKA

NOVI PUTOVI
čakavske lirike

(Drago Ivanisević: „Jubav“, „Lykos“, Zagreb, 1960)

Od »Galiote pesni« Vladimira Nazora preko »Koze« Mate Balote i pesničke ogleda se naročito u »Sipe piva« Drage Zerve do »I tako sunca« Marina Franjevića naša čakavska lirika je nekako jednostrano iznosiša svoj svet — svet ostrvljana, njihov život i probleme toga života. Motivi svih — ili gotovo svih — tih pesama bili su porobljenost, otpor prema tudištu, glad, beda, nemaština, beg u tudištu za zaradom i uvek teško i mučno življenje, bijeno, pod prizemlju suncem, nemilin i uvek dragim valovima, burom i olujama. Sve to, moramo priznati, iznisi su neki (Zerve, Balota, Ljubić, Franjević) vrlo sugestivno i dosta dokumentovano, ali u tim i takvim motivima i leži jednostranstvo ove lirike, koja je najčešće deskriptivna, što joj, na jedan osoben način, oduzima toplost i neposrednost kazivanja. U svojoj dosadašnjoj poeziji nema radosti, sunca,

Originalnost Ivanisevićeva izraza i pesničke forme ogleda se naročito u ciklusu »Trešta« (Trešta). Te pesme — prve pesme u prozi napisane na ovom narječju — zgušnuto pružaju sliku života i ljudi jednoga kraja, njihov sukob, večito boreњe i trajanje (»Trešta«, »S Levanta su došli judi«, »U se vrime godišća«, »Kanarac«, »Makinja«, »Stundrala se Austrija«, »Camisa nera«). U većem delu tih pesama nema pomirenosti, nema mirovanja, nego je sve kretanje, gibanje, životno i teško, ali takvo koje vodi tihim svitanjima. Ciklus »Trešta« deluje kao zbirčica malih pričica — sličica iz života, najkarakterističnijih, uhaćenih u pravom momentu, u trenu, migu, i takve ostaju, delujući verno, sugestivno i nenametljivo. Kao i ostale Ivanisevićeve pesme, i ove iz »Trešta« obojene su blagim tonovima vere i protkane su poetskom ljudskom topotom i zanosom. U tome se i ogleda snaga Drage Ivanisevića kao pesnika da svakoj — ili gotovo svakoj — životnoj materiji da nežno ruhu umetnine. I on je uvek takav, naročito u ciklusu »Jubav«, gde su socijalni problemi sagledani u psihološkom doživljavanju i proživljavanju, gde je izraz najgušniji, a forma najkratča, postižući ponekad da u svega jednom stihu kaže mnogo, više možda no u nekoj drugoj dugoj pesmi. Tim neobično preciznim i ipak sadžajnim izrazom i takvom formom izdvajaju se pesme »Lokva« i »Spominjanja«.

Sve pesme Drage Ivanisevića su lirske minijature, časovite i životne. To je poezija životnog trenutka, bolna i radosna, u isto vreme, lišena bespomoćnosti, plača i prodornog vapajalima, doduse, kod njega i ugledanja i isforširanosti, kao u pesmi »Stari kumparan«, koja nije ni izrazom, ni doživljajem (upravo je bez njega), ni formom, ni motivom nimalo nova. Ali ta trenutna podleganja kod Ivanisevića su retka, nema ih mnogo. Međutim, ovaj neposredni pesnik, oslobođavajući veći deo svojih pesama u kalupljenosti rime, kao ni jedan njegov predhodnik, postiže modernu formu i izraz koji na moment potseća na fakturu stihova Antuna Branka Simića (»Umra je ribar«). Time se njegove pesme približavaju — i izrazom i formom — našim najboljim poetskim ostvarenjima na srpskokravskom (štokavsko) književnom jeziku. Ivanisević je lirikom »Jubav« unošteo, zdraviji i radosniji ton u čakavsku poeziju, lišio je jednostranosti i izvesne monotonije, otkorio i ukazao na njene nove putove, životnije i kompleksnije, ličnije i bez deskriptivnosti, tih i ljudskih tople; a sve ono što je crno i selno u nekim njegovim pesmama — samo su tužna spominjanja na nezaboravne i nikad do kraja sagledane mladost, neizbrisive i trajne, jer »je ona prva morška sol još uvik u jočima«.

(»Jubav«)

Pev je to one »nestrije drvojke« iz istimene pesme, na koju se sve nemilo svalilo, oduzelo joj sve, radoši, ali kojoj je ljubav tu, u srcu; ona je ispunjava, čini ponosom i večito mladom. Ti elementi, svetli i sunčani, proverjavaju celim ciklусом »Mali ribar«. Ako u tom ciklusu ima tamnih tonova (»Stara gospođica«, »Stari kumparan«, »Maslina«, »Zemja«, »Težaci«) — to nije totalna crnina i nemoć, kao kod drugih, već isprepleteno snova i stvarnosti, sukob tog dvojga, gde uvek postoji nagovještaj lepšeg, sunčanijeg i azurnijeg neba. Tu se ogleda Ivanisevićeva — upravo njegovih ljudi — neponirljivost sa životom, traženje od života više no što on, na sivom, škrtnom i tvrdom otočkom kamenjaru, može čovku da pruži. Otuda kod ovog pesnika ovoltko slikovitih metafora, neobičnih ali sadržajnih; on koristi i fakturu stiha čakavske narodne pesme (»S Levanta su došli judi«), ali ipak ostaje svoj, originalan i time postaje izuzetan pesnik na novije čakavske lirike.

Tode ČOLAK

Roman Četrnaeste divizije

(Miško Kranjec: „Za svetlimi obzorji“, „Državna založba Slovenije“, Ljubljana, 1960)

Plođni i priznati slovenački roman je Miško Kranjec pregruo je da Slovencima ispunji davnajušu želju: da dobiju veliki tekst iz svoje vlastite istorije. Prihvatio se da u četiri voluminozna romana — tetralogiji opisne podvige i pobede XIV divizije koji sublimišu borbenost i ratničke sposobnosti slovenačkog naroda za vreme NOB. Prvi deo tj. prva četvrta tetralogije izašla je ovih dana u dva toma na 1.168 stranica u izdanju Državne založbe Slovenije, dok se druga četvrta očekuje tokom iduće godine. Citava tetralogija nosiće naslov »Za svetlimi obzorji« (Za svetlimi vidicima), dok prvi deo nosi podnaslov »Nad hišo se već ne kadi« (Nad kućom se više ne dimi).

Iako je dosad objavio više od trideset knjiga, za Kranjca ovaj poduhvat, ipak, predstavlja izvestan ispit književne zrelosti i to iz više razloga. Prvo, Kranjec je poznat kao izrazit liričar-pripovedač, suptilan psiholog i majstor sitnih detalja. Ovde, pak, prvi put izlazi na izrazito eposko područje, jer borbe Četrnaeste divizije pretstavljaju najveći domet slovenačke epičnosti, sa njima su vezana najveća pregruča slovenačkog naroda za vreme NOB. U vreme godišća, »Kanarac«, »Makinja«, »Stundrala se Austrija«, »Camisa nera«). U većem delu tih pesama nema pomirenosti, nema mirovanja, nego je sve kretanje, gibanje, životno i teško, ali takvo koje vodi tihim svitanjima. Ciklus »Trešta« deluje kao zbirčica malih pričica — sličica iz života, najkarakterističnijih, uhaćenih u pravom momentu, u trenu, migu, i takve ostaju, delujući verno, sugestivno i nenametljivo. Kao i ostale Ivanisevićeve pesme, i ove iz »Trešta« obojene su blagim tonovima vere i protkane su poetskom ljudskom topotom i zanosom. U tome se i ogleda Kranjevićeva tetralogija, bar u metodu izlaganja, ima dosta sličnosti. I ovde

se naizmenično smenjuju i dopunjavaju istorija i umetničko ubližujuju: uz stvarna, poznata lica, od kojih su mnoga još živa, navedena pod pravim imenima, javljaju se i interpolirana lica kao umetnički nosioci karaktera i mišljenja određenih vrsta ljudi koje su se sretale tokom NOB. Ponegde se to međusobno prelivanje istorije i umetnosti tako organski vrši da je teško razlikovati gde prekida hroničar i nastavlja umetnik i obratno.

Na prikupljanju materijala autor je, očigledno, radio godinama. Intervjuišao je gotovo sve preživele četnike XIV divizije, proučavao prilike i raspolaženja, istraživao dokumenta o radu neprijatelja, naročito unutrašnjih, tražio objašnjenja uspešima kao i neuspesima, upoznavao i proučavao psihu ne samo rukovodilaca OF i KP u Sloveniji, psihu rukovodilaca vojske i vojnika, nego i psihu, mišljenje i aktivnost čitavog naroda u pojedinim krajevima, gde je Četrnaesta dolazila i borila se.

Ali Kranjec je video da se ne može zadrižati samo na tome. Trebalo je zahvatiti i drugu stranu — belogardiste i plavogardiste, sve vrste otpadnika koji su u saradnji sa okupatorima vodili borbu protiv NOB i odvraćali narod od partizana. Tako je, pak, milje pretstavlja sav slovenački narod, sve njegove pokrajine sa svojim specifičnostima, ogroman ambijent ljudi različitih shvatanja i težnji. Ali Kranjec je video da se ne može zadrižati samo na tome. Trebalo je zahvatiti i drugu stranu — belogardiste i plavogardiste, sve vrste otpadnika koji su u saradnji sa okupatorima vodili borbu protiv NOB i odvraćali narod od partizana. Tako je, pak, milje pretstavlja sav slovenački narod, sve njegove pokrajine sa svojim specifičnostima, ogroman ambijent ljudi različitih shvatanja i težnji.

Sudeći po prvom delu nagovuštenje tetralogije, Kranjec je uspešno rešio svoj zadatak. Nesumnjivo mu je pred očima lebdelo grandiozno ostvarenje L. Tolstoja »Rat i mir« sa kojim Kranjevićeva tetralogija, bar u metodu izlaganja, ima dosta sličnosti. I ovde

se bude pravedan i da izbegne šematsko-belo. Kod njega se i neprijatelji bori do poslednjih mogućnosti (npr. u Grčicama, Turjaku, Gračevu itd.), pa čak i onda kad već i sami uvidaju da ne znaju zašto se bore. S druge strane i partizanski rukovodioči ponekad grše, naročito u periodu preformiranja brigada u diviziji, kad je postavljen princip di-

vizije.

Ipak su sve to sitnice. Kranjec je, uglavnom, ispunio očekivanja. Prvih delom tetralogije, kojim je obuhvatio period od stvaranja XIV divizije do kraja 1943. godine, da je i nama i potomcima zanimljivo što koje će zadugo prestavljati ogledalo najslavnijih dana slovenačke istorije.

Dr Milan RAKOČEVIĆ



LIKOVNE PRILOGE NA OVOJ
STRANI IZRADIO JE MILIĆ
STANKOVIĆ

Gordost koja ne sustaje

Nastavak sa 3 strane
donekle u ilegalnost i da se tako iz tame bori za svetlost i za čoveka. U tom pogledu Mihaileva poezija intenzivno me potseca na prozu Franca Kafke: to je proces, to su zubi i žrvnjevi među kojima je teško i opasno živeti, ali kojima je nemoguće izmaći.

Mihailovićeva poezija potpuno odiše tom senovitom, sumračnom, kafkijanskom atmosferom. Već i naslovi njegovih zbirki pesama daju da se naslutiti atmosfera. Pogledajte: »Put u nepostojač«, »Početači zaboravak«, »Darežljivo progostvo«; reci »nepostojanje«, »početak zaboravak«, »progostvo« nagovještavaju sumornu, suru klimu koja vlada u ovaj poeziji; beležim zatim neke druge reci koje su takođe karakteristične za unutrašnji, duhovni pokrajini, način se krafka pesama u prozi »Oni ne žele tebe«:

»Ti bi da prkosis gonići ma? O, ja znam mnogo bolju osvetu: dočekaj ih, predaj im se; neka te bace u tamnicu.

Jer oni ne žele tebe, već tvoje bežanje.

U tom grčevitom, bolnom kobilicu straha i gonjenja, treba li čovek da traži priznanja, nasegrade, odličja za svoje trpljenje, za svoju ispaštanju? U pesmi »Ne nadaj se! pesnik upozorava: »Pamt! tvoj bol je za ljetoput jedne stvari izvan tebe. Individuálna žrtva je zrnce u moru sveopštih nevolja i stradanja; one nisu dekorativne, sračunate, one nisu slučajne verbalne glijotine, već opori, britki pokazatelji ništa pitomijeg sadržaja, konteksta koji su izazvali, stvorile, ili u kome su stvorene. Jedna od prvih Mihailovićevih pesama, koja takođe neslučajno nosi naziv »Strah«, može ponajbolje da posvedoci Mihailovićevu sposobnostu da određenom atmosferom ispušti pesmu od prvog do poslednjeg stiha, od prve do poslednje reci; iako nije sasvim dorađena, umet-

nički brillantna, deluje, upravo tom svojom sablasnom, groznom intonacijom opštije slabošti, rasula, zasićenosti, poraza. To je pesma koja izaziva nemir, nelagodnost. Ali zar pesma koja se zove »Strah« može i treba da izazove nešto drugo? I pošto je strah obnjanjen, raščlanjen, tako drastično, gotovo naturalistički rastvoren pred očima čitalaca, počinje gonjenje. Čovek je ugrožen. Gde ga, gde da se skrije, skloni? Pesnikovo reagovanje je nemilosrdno, svirepo, sarkastično, prkosno. U ciklusu »Ponoćni zapisci«, u zbirici »Put u nepostojanje«, nalazi se krafka pesma u prozi »Oni ne žele tebe«:

»Ti bi da prkosis gonići ma? O, ja znam mnogo bolju osvetu: dočekaj ih, predaj im se; neka te bace u tamnicu.

Jer oni ne žele tebe, već tvoje bežanje.

U tom grčevitom, bolnom kobilicu straha i gonjenja, treba li čovek da traži priznanja, nasegrade, odličja za svoje trpljenje, za svoju ispaštanju? U pesmi »Ne nadaj se! pesnik upozorava: »Pamt! tvoj bol je za ljetoput jedne stvari izvan tebe. Individuálna žrtva je zrnce u moru sveopštih nevolja i stradanja; one nisu dekorativne, sračunate, one nisu slučajne verbalne glijotine, već opori, britki pokazatelji ništa pitomijeg sadržaja, konteksta koji su izazvali, stvorile, ili u kome su stvorene. Jedna od prvih Mihailovićevih pesama, koja takođe neslučajno nosi naziv »Strah«, može ponajbolje da posvedoci Mihailovićevu sposobnostu da određenom atmosferom ispušti pesmu od prvog do poslednjeg stiha, od prve do poslednje reci; iako nije sasvim dorađena, umet-

nički brillantna, deluje, upravo tom svojom sablasnom, groznom intonacijom opštije slabošti, rasula, zasićenosti, poraza. To je pesma koja izaziva nemir, nelagodnost. Ali zar pesma koja se zove »Strah« može i treba da izazove nešto drugo? I pošto je strah obnjanjen, raščlanjen, tako drastično, gotovo naturalistički rastvoren pred očima čitalaca, počinje gonjenje. Čovek je ugrožen. Gde ga, gde da se skrije, skloni? Pesnikovo reagovanje je nemilosrdno, svirepo, sarkastično, prkosno. U ciklusu »Ponoćni zapisci«, u zbirici »Put u nepostojanje«, nalazi se krafka pesma u prozi »Oni ne žele tebe«:

»Ti bi da prkosis gonići ma? O, ja znam mnogo bolju osvetu: dočekaj ih, predaj im se; neka te bace u tamnicu.

Jer oni ne žele tebe, već tvoje bežanje.

U tom grčevitom, bolnom kobilicu straha i gonjenja, treba li čovek da traži priznanja, nasegrade, odličja za svoje trpljenje, za svoju ispaštanju? U pesmi »Ne nadaj se! pesnik upozorava: »Pamt! tvoj bol je za ljetoput jedne stvari izvan tebe. Individuálna žrtva je zrnce u moru sveopštih nevolja i stradanja; one nisu dekorativne, sračunate, one nisu slučajne verbalne glijotine, već opori, britki pokazatelji ništa pitomijeg sadržaja, konteksta koji su izazvali, stvorile, ili u kome su stvorene. Jedna od prvih Mihailovićevih pesama, koja takođe neslučajno nosi naziv »Strah«, može ponajbolje da posvedoci Mihailovićevu sposobnostu da određenom atmosferom ispušti pesmu od prvog do poslednjeg stiha, od prve do poslednje reci; iako nije sasvim dorađena, umet-

nički brillantna, deluje, upravo tom svojom sablasnom, groznom intonacijom opštije slabošti, rasula, zasićenosti, poraza. To je pesma koja izaziva nemir, nelagodnost. Ali zar pesma koja se zove »Strah« može i treba da izazove nešto drugo? I pošto je strah obnjanjen, raščlanjen, tako drastično, gotovo naturalistički rastvoren pred očima čitalaca, počinje gonjenje. Čovek je ugrožen. Gde ga, gde da se skrije, skloni? Pesnikovo reagovanje je nemilosrdno, svirepo, sarkastično, prkosno. U ciklusu »Ponoćni zapisci«, u zbirici »Put u nepostojanje«, nalazi se krafka pesma u prozi »Oni ne žele tebe«:

»Ti bi da prkosis gonići ma? O, ja znam mnogo bolju osvetu: dočekaj ih, predaj im se; neka te bace u tamnicu.

Jer oni ne žele tebe, već tvoje bež

SVETLOSTI I SENKE OVOGODIŠNJE ARENE

(Nastavak sa 1 strane)
redujući ova dva filma jeste da Bulajiću neuporedivo više leže snažne elementarne teme od onih poeških, fantastičnih. Sjajno je pravedno da je Bulajić nagrađen Zlatnom arenom za režiju filma RAT, pogotovo ako uzmemo u obzir da prošle godine za film VLAK BEZ VOZNOG REDA nije dobio zasluge priznanje. Razumljivo je i to da je festivalski žiri dodelio njegovom filmu drugu producentsku nagradu, jer, uporeden sa ostalima, RAT ipak predstavlja delo koje zaslužuje priznanje.

Film Franca Štiglicha DEVETI KRUG nije najčistiji u pogledu režije — on ima padova i mestimičnih slabosti — ali je zato tako snažan u svojoj priroci i tako iskren u kazivanju da je opravdano izazvac neopisivo odusevljenje publike i priznanje kritike. Za razliku od Bulajića, Franca Štiglic je već u DOLINI MIRA pokazao svoju sklonost prema suptilnim, poeškim temama. On je naročito snažan u tretiranju psiholoških sukoba njegovih junaka. U DEVETOM KRUGU je svakako od velikog značaja scenario Zore Direnba, koji sa zanatskog stanovišta možda nije besprekoran, ali je zato ispunjen iskrenošću i topinom. Zato je debitant Zora Direnba nagrađena Zlatnom arenom, koja je dodeljena i DEVETOM KRUGU kao najboljem filmu Festivala.

Posle filma KROZ GRANJE NEBO verovali smo u režisera Stoleta Jankovića. Računali smo da će njegov poslednji film PAR TIZANSKE PRIČE, završen pred sam početak Festivala, na či mesto među prvima na ranglisti. Naše razočaranje je bilo utoliko veće, kada smo bili primuđeni da ga uvrstimo među poslednje, i to samo zbog druge price. Prva priča — CRVENI SAL — snimljena pre četiri godine, ponela nas je svojom poetičnošću i fabulom. Zamerili smo joj jedino nešto predugačku ekspoziciju. Druga priča — POVRATAK jeste, međutim, do te mere konfuzna, da nam na kraju uopšte nije bilo jasno šta je režiser htio da kaže. Možda treba razlog ovom neuspehu tražiti u preteranoj, brzini snimanja, tim pre što je Stole Janković režiser koji lagano i strpljivo radi na svojim filmovima.

Treća producentska nagrada, dodeljena filmu TRI ANE Branka Bauera, došla je neočekivano, posle negativnih kritika koje su propratile film prilikom premijere. Gde se nalaze razlozi za tako različit kriterijum ocenjivanja? Da li je pogrešila kritika ili festivalski žiri? Kojim se principima rukovodila grupa kulturnih radnika koja je ocenjivala filmove i dodeljivala nagrade: žiri je ocenio film Branislava Bauera kao »zboljan na por da se na specifičan način tretira naša savremena tema i da se izrazi atmosfera određenih sredina iz našeg života«.

KAPETAN LEŠI je sa stanovišta režije najčistije filmsko delo prikazano na Festivalu. Za natsku sigurnost i spremnost Žika Mitrovića poznati su nam već iz filmova EŠALON DOKTORA M i MIS STON. U tom pogledu on je u filmu KAPETAN LEŠI

otisao još korak dalje. Tako To, naravno, nije dovoljno — i smo u traženju filma koji bi kada bismo njegov poslednji film ocenjivali merlima filmske kritike, morali bismo odmah da kažemo da je površan, jeftin i naivan. Međutim, Cap je i ovoga puta uspeo da zainteresuje gledaoca i da do kraja za drži njihovu pažnju.

Nije istina da u našoj literaturi ne postoje dobri materijali za filmski scenario. Ne možda u istoj meri, kao naprimjer u francuskoj, američkoj ili sovjetskoj, ali svakako u dovoljnjoj za naše potrebe. Postoji samo problem adaptiranja literature za film.

To nam teže polazi za rukom.

Kada je Soja Jovanović pokušala da prenese na ekran Sterijinu likovu u filmu DILIZANSA SNOVA, ona nije bila najsjajnije ruke. To je sigurno. Ali, kada bismo mogli da trenutak da zaboravimo na izvore te komedije, ona nam svakako ne bi izgledala tako promašena. Interesantno je, naprimjer, da se film DILIZANSA SNOVA mnogo do

jednog i drugog ekstrema, prošlo pravi put i pravi način u tretiranju naša ratne tematike. Mate Relja nije debitirao sa ambicijom da nam pokaže sve što zna. Njegov film KOTA 905 ocenili smo kao prosečan. Iznenadilo nas je, međutim, mišljenje Žorža Sadula, koji je izjavio da je treći producentski nagradu zasluzio baš film KOTA 905 i da je Mate Relja veoma talentovan i da kao režiser mnogo obećava.

I na kraju samo nekoliko reči o najvećem iznenadujućem festivalu. Film IZGUBLJENA OLOVKA režisera Fedora Škubonje, pravljen za decu, iznenadjuje prirođenošću izraza i izvanredno od merenog režijom, koja je tek na kraju izgubila nešto od svoje sugestivnosti.

Dosada smo uvek govorili i pisali da su glumci najznačajniji faktori u našoj kinematografiji, da našem filmu doprinose više od scenarista i od režisera. Ali ova godina nije nas sasvim za-



RAZMIMOILAŽENJA ŽIRIJA I PUBLIKE — »RAT« U REŽIJI VELJKA BULAJIĆA SA PROTAGONISTIMA EROM KŠIŽEVSKOM I TONČIJEM VRDOLJKOM

rova. Opasnosti koje postoje pao Slovincima, pa i francus-dovoljila. I same nagrade su do kom stvaranja pravog humor, mnogo su veće no kod dramskih zapleta. Zato je poduhvat Žorža Skrigina, koji je ove godine pripremio za Festival film DRUGI PRETSEĐNIK CENTARFOR, dragocen za našu kinematografiju. Žorža Skrigina zameramo što nije stvorio kom filmskom kritičaru Žoržu Kazale da žiri nije imao veliki izbor. Tonči Vrdoljak je dobio nagradu za glavnu mušku ulogu u filmu RAT. A da li bi ta nagrada zaista bila dodeljena nje mu da je postojala nešto jača konkurenčija? Zabrinjava i činjenica da je sasvim zasluzeno i opravdano Zlatnu arenu za glavnu žensku ulogu dobila veoma mlada Dušica Zegarac, koja je pravo da školske klupe stala pred filmsku kamjeru. Gde su naše proborne filmske glumice? Olivera Marković je, doduše, ne pravdno zaboravljena prilikom podele nagrada, ali zar je to dovoljno?

Prvi put su se ove godine predstavila publici dva mlađa režisera: Jane Kavčić i Mate Relja sa igranim filmovima AKCIJA i KOTA 905. Kavčić debi nam izgleda mnogo ozbiljniji od Reljinog. AKCIJA je film koji nas navodi na razmišljanje, jer je zaboravljivo da smo dosad nestrljivo čekali da se neko od naših filmskih režisera uhvati u koštac sa ovom veoma opasnom materijom. Skrigin je otvorio put. František Čap zna svoj zanat. To smo videli u svim filmovima koje je dosad snimio u našoj zemlji, a naročito u TRENUČIMA ODLUKE. Tu je pokazao i u filmu ŠPIJUN X-25 JAVLJA.

Nepotrebitno je govoriti o međunarodnom znacaju našeg crta u svetu već nekoliko godina nagradu napore autora naših crtanih filmova. Venecija, Berlin, San Francisko, Bergamo — zabeležili su u svojim analima imena Vukotića i Mimice. Kao što su pre mnogo godina filmski kritičari i istoričari pisali o Diz njevoj ili Trnkinjoj Školi, tako danas govore i pišu o zagrebačkoj Školi, koja je donela nešto novo i originalno. Zato smo se prilikom ponovnog gledanja crtanih filmova: PIKOLO, KONCERT ZA MASINSKU PUŠKU, INSPEKTOR SE VRATIO KUCI, MALI VLAK i drugih osećali veoma sigurnim i ponosnim.

To su, uostalom, i za publiku u Areni bili najsvetlijii trenuci Festivala.

Nismo razočarani. Videli smo ono što smo i očekivali. Ohrabrija nas je činjenica da se ovaj Festival razlikuje od prethodnih, pre svega, raznovrsnošću teme, obradivanih u prikazanim filmovima, i po svom solidnom proseku. To ne znači da ne želimo više! Ostaje nam nada da će idući Pulski festival, koji treba da bude neuporedivo bogatiji od ovogodišnjeg, doneti bar delimično dokaz da je naša kinematografija pronašla sebe i da ima sve uslove da se afirmiše i na međunarodnom planu.

Irma FLIS

Evgenij Jevtušenko



Evgenij Jevtušenko rođen je 1933. god. Prvu zbirku pesama »U izvidnici budućeg« objavio je kao devetnaestogodišnjak 1952, a prošle godine jedno od najuglednijih moskovskih izdavačkih preduzeća »Mlada garda« objavilo je već knjigu njegove izabrane lirike pod naslovom »Iz raznih godina«. Kratka poema »Usamljenost« koja je objavljena u časopisu »Oktobar« (broj 9 za 1959. g.) donosi se s neznačnim skraćenjem.

Usamljenost

Kako je to blesavo u bioskop kad ideš sam, bez žene,

bez devojke, bez druga,

gde su sve pretstave tako kratkotrajne a isčekivanja njihova tako duga.

U tebi duboko vodi se rat dok u foajeu parovi prate te potsmešljivo.

U ugлу crveneži žvačeš pecivo, kao da je u tom nešto strašno poročno!..

Plašći se usamljenosti,

od tuge bespomoćno

svi mi se bacamo u kojekakve saveze, i tih svakojakih saveza ropske obaveze praktiče nas do grobljanske breze... .

... Sad ovo, sad ono bučno društvo. Iz koliko njih sam već uspeo da se izvučem! Kao da me je neko, uhvaćenog u klopku, vezao u lance, ali izvukoh se, gotovo!

i sada sve je to — juče!

Izvukoh se, da!

Ti si napred

pustinjska sloboda.

ali kome si dodavola ti potrebna, ti divna

ali ti isto tako i dosadna

kao nevoljena a verna žena?

A ti, ljubimaja?

Cđe se sad nastani?

Gde si sad u ovom času?

Cije su sada tvoje oči kose i ramena raskošna čija su?

Kako malo je od tog susreta prošlo, a eto —

kačva gadost!

Kakva je to podlost,

mila,

kakva podlost!

Ti misliš sigurno da ti se sada svetim, u takšiju da sam, nekoj drugoj da letim, ali ako je i tako zar nije svejedno ko će mi to sad vrata otvoriti?

Tebe

ionako

nikad se neću osloboditi. Sve žene kad su samom povlače se u sebe, osećajući kako su mi tude!

Ležem im glavom na kolena, ali ne njima — tebi

ja pripadam sve bezumnije i lude.

Tako nedavno svratih jednoj u neugledni kućerak u ulici Senoj.

Kaput sam obesio o žalosni rog.

Pod nakrivenjem jeklom sa žmirkavim sijalicama, čiji je otajstvje podrhtavao na njenim belim papućicama, sedela je žena

a pogled joj kao u devojčice strog.

Da dođem izgledalo mi ništa jednostavnije.

I odoh,

prenaglašeno samouveren.

A da bih bio i savremen odnesoh joj vino,

ne cveće.

Ali ispalo je sve daleko složenije.

Ona je čutala

i tako sirotinjski

kao dve prozračne kapi

dve minđuše

svetlele su u dnu njenih ružičastih ušiju.

I kao da je bolesna

bolešču duše

svoje krhko telo podigavši

reče mi gluho:

»Odlazi...

Ti pripadaš drugoj, ti ne pripadaš meni...«

Mene je voleti jedna devojka

s navikama detinjskim, divljačkim,

s nemirnim čuperkom i očima kao od leda.

Od straha ili od nežnosti bleda.

Bili smo na Krimu.

Noću nas izneadi bura.

I devojka osvetljena bljeskom munje u noći

reče mi tiho:

»Moj mali!

Moj mali! —

i dlanom sakri mi oči.

Oko nas sve je bilo strašno i veličanstveno:

i grom i jauk mora gluhanemi,

i ona najednom, shvativši instinktom žene,

kriknu:

»Ti nisi moj,

ti ne pripadaš meni!«

... Zbogom, ljubimaja!

Ja sam tvoj verno i nesrećno

i usamljenost je najvernija od svih vernoštiju.

Neka na mojim usnama ne topi se većno

oproštajni sneg s tvojih rukavica, moja nežnost.

Hvala ženama,

nevernim i divnim,

zato što je sve prošlo brzo kao dim,

sto njihovo »zbogom«

nije »dovidenja«,

što su tako carski ponosne u laži i nevernosti, —

daruju nam blažena stradanja i divne plodove usamljenosti!

(Prepevao Izet SARAJLIC)</

ZABORAV

Pao je
Pao je ne trepnuvši
Na koljena na grudi na dlanove čelom o tvrdnu zemlju

Uspravna čela
Pao je riješen u sebi Ne za sebe
Pao je mučen
Za druge riješen u sebi
Za one čija će sutra svanjivati bez udarca okom u oko
Bez tifusa u jagodicama ljubavi
Bez žutog žiga na nadlaktici
Cija će podneva grijati bez reflektora u očima
Bez igala pod noktima
Bez laži u protokolima
Za večeri lišća u mirlisnim granama
Za trenutke kermesa u bezbroj kriješnica
Za glasove djece koja će navijati za plave i crvene bez
mržnje na plavo i crveno

Pao je mučeničkom smrću
Za one koji ga polako zaboravljuju
I pitaju ponekad o onome koji je

Pao na koljena na dlanove na grudi čelom o tvrdnu zemlju
Uspravna čela
Riješen u sebi Ne za sebe
Za one kojima će jutra svanjivati
Cija će podneva grijati
Čije će večeri mirisati
Pao mučeničkom smrću
Za one koji ga polako zaboravljuju
I pitaju ponekad
A ko to bijase

Zaboravljujući ponekad i da zapitaju
Da onda zaborave
Da zaboravljuju



PREVEDENI ESEJ

Dejvid DEJČIZ

Kritika i sociologija

Dejvid Dejčiz (David Daiches), profesor Univerziteta u Kembridžu, jedan je od najpoznatijih i najcenjenijih engleskih književnih kritičara i teoretičara. Rođen je 1912 godine, napisao je veliki broj knjiga iz oblasti istorije i teorije književnosti. Sledeci tekst je odlomak iz knjige »Kritički pristupi književnosti«.

U modernoj kritici istraživanje piščevog društvenog porekla i dejstva koje su društveni činoci imali na njegovo delo, ubočljeno je bar kao psihološko proučavanje piščevog stana duha, i ovo dvoje ide često jedino.

Kako smo videli, kritičari kao Edmond Wilson ispituju društvene činoci koji su delovali, naprimjer, na Dikenson, ili Kiplingov stav, tražeći na taj način socio-loske uzroke psiholoških pojava, dok se same psihološke pojave koriste tada da objasne ili, genetički, da opravdaju osobine piščevog dela. Problemi koji se stvaraju u svakoj raspravi o odnosu između sociologije i kritike slični su, i u izvesnim pogledima identični, sa problemima postavljenim odnosom između kritike i psihologije. U svakom slučaju uključen je genetički pristup, razmatranje dela u granicama njegovih izvora, bilo individualnih bilo društvenih, ili i jedini drugih. Nameće se tri prethodna pitanja. Prvo: da li su nauke (ili pseudonauke), u čijim su granicama ovi izvori objašnjeni, same po sebi normativne ili su samo deskriptivne — da li nam one omogućuju da donosimo relativne sude o vrednosti i važnosti, ili nam jedino govore šta se događa? Drugo: ako su one normativne — ako imamo merila na kojima možemo zasnivati vrednosne sude o stanju duha i vrstama društva — mogu li sudovi koji su doneseni o uslovima porekla književnog dela biti preneseni na samo književno delo? Treće: ako one nisu normativne, kakvu vrednost činjenice koje se tiču psihološkog i socio-loskog porekla dela mogu imati za književnog kritičara za razliku od književnog i stora?

Razmotrimo ova pitanja u pogledu sociologije.

Da li je sociologija normativna nauka? Postaviti pitanje na ovaj način znači prihvati da je ona bar nauka, i mada se o ovome može raspravljati, i mada sam izraz »nauka« nije nedvosmislen u takvom kontekstu, možemo ostaviti ovu stvar sociologiju da se oni oko nje prepriru. Mi se možemo bar složiti da se ispitivanje strukture društva u svakom datom istočnom razdoblju, i oblika ponašanja koji proističu iz te strukture, događa i da pruža pravo znanje. Da li znanje, na taj način učinjeno pristupačim, pruža automatska merila za društvenu bolest ili zdravlje. Da li može sociolog, u svojstvu sociologa, da nam kaže koji su oblici društvene organizacije bolji od drugih ili koje su posebne vrste društvenog ponašanja više ili manje dobre. Sami sociolozi verovatno bi bili skloni da na ovo pitanje odgovore negativno: oni bi više voleli da o svojim delatnostima misle kao o čisto deskriptivnim i ni u kom stepenu normativnim. Ali mada sociologija sama po sebi ne može biti normativna nauka, ona može da nam pruži znanje prema komu mi, kao racionalne i inteligentne ličnosti, možemo da zauzmemos normativan stav... Sociologija, dakle, mada po sebi nije normativna nauka, zahteva neposredan normativni postupak čim izide iz ruke specijalista. Čim ćemo o različitim vrstama društvene strukture i društvene konvencije, odmah želimo da upitamo koja je bolja, u kojoj je lakše sprovesti dobar život kako ga mi shvatamo.

„Pretpostavimo da nas zanimaju društveni izvori teorija „umetnosti radi umetnosti“ koje su uzele maha krajem prošlog veka. Ne bi bilo teško (ustvari, to se često činilo) dovesti ove teorije u vezu sa umetnikovim osećanjem neslaganja, koje je opet bilo stvoreno razvojem industrijskog društva u 19. veku i društvenog stava vladajuće srednje klase koja je iz togaproizila. Ovo su rasvetljujuće činjenice, i nijedan pisac ne bi želeo da bude bez njih. One ubrzavaju razumevanje — ali kako da ih tačno kritičari primeni? Ako vrednujemo umetnost primorani smo da uzmemo u obzir jadan izgled društvene organizacije koja otstranjuje umetnika sve dalje i dalje od njegovih bližnjih i ostavlja mu mesto ili novlaštenog klovna ili prezrenog ekscentrika. Mora li kritičar, tada, da pretpostavi da svi novi književni oblici ili

iznasci koje su uveli pisci toga vremena kao posledicu dejstva takvih činilaca treba da se osude?“

„Sociologija može da nam pomogne da shvatimo zašto je Džojs pisao kako je pisao, zašto je tako mnogo najsenzitivnije moderne poezije opskurno — ali što ona može da nam kaže o vrednosti Džojsovog načina pisaranja ili o opskurnosti poezije? Da li mi treba da osudim povećanje obima romana zato što ono ima društvene izvore koji bi, po svim razumnim merilima zdravlja u društvu, većina nas osudi? Da uzmemo jednu analogiju iz medicine: kad bi se moglo dokazati (pokušavano je) da je Kitsov genij evetao kako i kada je to činio jer je on patio od tuberkuloze, da li mi treba da zaključimo da je Kitsova poezija zbog toga rčava — ili da je tuberkuloza zbog toga dobra?“

Odgovor na drugo pitanje gore postavljeno — možemo li mi preneti vrednosne sude o vrstama društva na književna dela koja su ta društva stvorila? — mora tako biti probno ne-gativan. Izvesno da to ne možemo da učinimo ni na kakav neposredan ni jednostavan način. Naravno, ako verujemo da ako je uzrok neželenog posledica mora automatski biti takva, na ovo pitanje dačemo jasan potvrđan odgovor... Ako verujemo da se vrednost uzroka može ne-promjenjeno preneti na posledicu i da svaki književni razvoj koji nastaje iz društvenih uslova sa kojima se ne slažemo mora sam biti vredan neslaganja — tada mi imamo jednostavan, jednocačiški pristup životu i svim njegovim problemima i uopšte ne treba da se bavimo književnom vrednošću, kao posebnom od drugih vrsta vrednosti... Ako uposte verujemo u književnu kritiku — kao nešto posebno od književne istorije i od običnog objašnjavanja i opisivanja — moramo verovati da postoje merila književne savršenosti izvedena iz prirode same književnosti...“

Mi često, ustvari, tražimo pomoć društvenog istoričara da nam objasni šta umeđučiško delo stvarno predstavlja, kako smo primetili raspravljajući o odnosu istoriske učenosti prema kritici. Pre nego što bilo šta možemo da procenimo moramo da znamo šta je ono ustvari, i to je jedna od veza između istorije (i sociologije) i kritike i između genetičkog i vrednućeg pristupa. Ponekad (mada nikako uvek) ako vidimo kako je delo nastalo ono što je u boljem smislu položaju da shvatimo šta je ono ustvari i da ga tako procenimo po onome što ono predstavlja. Da li je slika namenjena da vidi u galeriji, ili da ukrašava zidove neke crkve? Da li je lirska pesma namenjena da se peva u flautu, čita glasno, ili da se o njoj razmišlja u radnoj sobi? Da li su Gulliverova putovanja dečja pustolovna priča ili satira na ljudski rod? Ako je prvi cilj kritičara da vidi umetničko delo kakvo je stvarno po sebi, sociolog, kao i istoričar, često može da mu pomogne. Ali kad jednom vidi šta je ono, on mora da primenjuje merila koja odgovaraju prirodi onoga što vidi.

Sociološka kritika može, dakle, da nam pomogne da izbegnemo greške u posledu prirode književnog dela koje imamo pred sobom, bacajući svetlost na njegovu funkciju ili na konvencije koje mogu, ako se njima obratimo da pomognu da se shvate izvesni njegovi vidovi. Ona ima, prema tome, važnu descriptivnu funkciju, a kako tačan opis mora da pretodi procenjivanju, ona se može nazvati pomičnom kritikom. I ona je često vrlo važna ponomačica...

Ali sociološka kritika ima možda jednu važniju funkciju nego što je ova. Ona može uvelikoj delu poboljšati znanje pomažući čitaocu da vidi zašto su izvesne greške osobene za dela izvesnog razdoblja — može čak da pomogne da objasniš prirodu takvih grešaka, mada se otkrije da su te greške pozivanjem na čisto književna merila. Čovek ne ide društvenom istoričaru da bi otkrio da izvesne vrste sentimentalnosti... pretstavljuju književni nedostaci; društveni istoričar, međutim, privlačeći našu pažnju na društvene uzroke sentimentalnosti, može da nam pomogne da dubije shvatimo šta je ustvari sentimentalnost... Kritičar označava kvalitet (kao nedostatak, kao vrlinu ili neutralnost); društveni istoričar, kao i sociolog, može da nam pomogne da objasniš zašto se baš taj kvalitet može da nađe u tom piscu

(Preveo Dušan PUVACIĆ)

Pismo iz Venecije (III)

LIKOVNA UMETNOST

Na margini venecijanskog Bienala

Dosad, za vreme Bienala, a u njihovom sklopu, priređivane su na trgu Sveti Marko u velikoj sali tzv. »Ala Napoleonic« poča-sne, retrospektivne izložbe kao 1956 Eugéna Delacroix, 1954 Edwarda Muncha i druge. Ove godine, međutim, ona kao da je do bila ulogu jedne vrste »Salona od bijenata«: izložilo je u njoj sedam mladih slikara koji nisu prihvati-čeni na XXX Bienalu, mada pri padaju raznim stilskim koncepcijama. Samim tim ova izložba dobija polemički karakter i time je dala povodu da u svom vrlo interesantnom predgovoru Pietro Zampetti načne neke od osnovnih i naiznačajnijih, a najviše diskutovanih, problema sa vremenom umetnosti. Išticići da je »Umetnost« sanjanje onog Ja koje neće da umre sa vremem nom, on svoj stav rezimira rečenicom: »Svaka umetnost, svaka umetnička ekspresija na neki je način apstraktna — takođe i ona kada je figurativna«. Pisac se zalaže protiv tendencije sužavanja pojma »apstrakt« na »nefigurativno«, navodeći prime-re daleke prošlosti, jer »Apstrakt« nije novina: postojala je u vek više ili manje naglašena i toku istorije i razvoja čovečanstva, išticići da »niko ne osporava nefigurativnoj umetnosti pravo postojanja i niko ne po riće njene mogućnosti koje mogu biti visokog i najvišeg kvalitet-a ali naglašava da kobra »greška« nastaje smatranjem da sa-mo apstraktna umetnost ima pravo na život i da je prava umetnost tek danas sa njom rođena. Otuda dolazi do odbijanja figurativnih dela sa velikim savremenim likovnim smotra i on da kada su najvišeg likovnog kvaliteta, što se svodi na ostracizam svakog načina mišljenja koji se razlikuje od onoga koji diktira ukus trenutno u modi. Velika odgovornost za to leži na kriticima koji je uvek težila da meri umetnost svojim trenutnim umetničkim »vjerujuju i da imetniku diktira ovu ili onu orientaciju, po cenu da ga odvoji od njegovog stavnog doživljaja. Ovakvim stavom, smatra autor, ruši se samo poimanje umetnosti kao odraza individualnosti umetnikove licačnosti. »Takov metod je pogrešan, a samim tim osuđen je na propast! Kaže autor teksta, jer »Umetnost nije ni polemika, ni kritika, ni filozofija, ona je samo i jedino Umetnost, i ne postoji umetnost figura-tivna ili apstraktna — posto-ji samo Umetnost koja je uslov llena slobodom stvaranja.«

Ovakav stav zastupa i dobar deo mlađih umetnika posleratne generacije koji se sve više ističu u savremenom likovnom životu Italije. Naročito se izdvaja nekoliko centara mlađih: u Milandu, Torinu, Rimu, Bolonji i u Veneciji. Svaki centar uprkos isticanju individualnosti pojedinih autora ima i neke ono-sti karakteristike uslovljene izvesnim uticajem tradicije i sa-me sredine. Tako sedam izlagača u sali »Napoleonic« mogu se

naučiti da su mnogome smatrati pretstavnici eksprezivnih grafičkih elementi, do čaravajući ne obične vizije figura. Giuseppe GAMBINO predstavlja svakako jedan od najfinijih slikarskih temperamenata cele grupe. I on je autodidakt. Izlagao je na XXIX venecijanskom Bienalu i na rimskom Kvadrienu 1960. Imao je više samostalnih izložbi i naročito u SAD. Gambino voli senzibilnu slikarsku materiju u kojoj dominiraju bogati valeri u sklopu toplog, tamnog tonaliteta. Intimista po slikarskom temperatu, slike su mu puno neobične atmosfere: ona su posebne vrste društvenog ponašanja više ili manje dobre. Sami sociolozi verovatno bi bili skloni da na ovo pitanje odgovore negativno: oni bi više voleli da o svojim delatnostima misle kao o čisto deskriptivnim i ni u kom stepenu normativnim. Ali mada sociologija sama po sebi ne može biti normativna nauka, ona može da nam pruži znanje prema komu mi, kao racionalne i inteligentne ličnosti, možemo da zauzmemos normativan stav... Sociologija, dakle, mada po sebi nije normativna nauka, zahteva neposredan normativni postupak čim izide iz ruke specijalista. Čim ćemo o različitim vrstama društvene strukture i društvene konvencije, odmah želimo da upitamo koja je bolja, u kojoj je lakše sprovesti dobar život kako ga mi shvatamo.

Riccardo LICATO živi u Veneciji i Parizu gde je nastavnik u Italijanskoj školi. Izlagao je na XXVII i XXIX Bienalu u Veneciji i 1956 i 1960 na Kvadrienu u Rimu; a nosilac je mnogih domaćih nagrada za slikarstvo, kao i inter-nacionalnih na Bienalu u Gorici 1954 i u Beču 1959. Osnovna oslikavačka stilova je izrazita brutalnost poteza i dramatičnost kolorista. Borsato se naročito inspiriše pejzažima marine, transponujući ih sa velikom — nekad gotovo površnom — lakoćom, u nizove velikih bojnih harmonija punih svetlosnih efekata, bliskih po koncepciji lirskej apstrakciji.

Giorgio Dario PAOLUCCI je autodidakt. Izlagao je na XVII i XVIII Bienalu u Veneciji i 1956 i 1960 na Kvadrienu u Rimu; a nosilac je mnogih domaćih nagrada za slikarstvo, kao i inter-

nacionalnih na Bienalu u Gorici 1954 i u Beču 1959. Osnovna

društvena estetika leži u jednom manje više naglašenom ekspre-

zionizmu kroz koji se izražava

jakom individualnošću markira-

na ličnost. Osnovne su teme pejzaž i figura a percepcija u-

vek vezana za realan doživljaj

stvarnosti ambijenta (Gambini) ili

neposredno doživljaj (Barba-

ro, Gianquinto). Interpretacija li-

kovne vizije i kada zalaže u do-

men apstrakcije (Licato, Borsa-

to) čuva poreklo doživljaja veza-

no za umetnikovo osećanje stvar-

nosti i ambijenta u koji ponire

i učestva. Svi bez razlike imaju

zrelo i bogat metije, ali ni jedan

ne zasniva snagu eksprezije svog

stvaranja na tručnjima nastalim

tehničkim prosedeom — što je

svi češći slučaj u savremenom

likovnom stvaranju — nego na

načinu osećanja i ideji koji taj prosede

nalaže i sebi potičinjavaju. Otuda

proističe jedina humana nota do-

življaka koja se ističe kao najja-

čajna jedinica odluka ovih mladih

venecijanskih slikara. Čovek sa

svojom mišljom i osećanjem, a ne

KONJ

To je bio takav konj, kome bi bilo dovoljno da ga usred najveće srdžbe ma ko pomiluje pa da se razneži i počne da valja po asfaltu ili nekom drugom blatu.

Kao i svaki konj imao je dosta nastranih osobina. Mogao je satima da gleda u zvezde i misli o prolaznosti ljudske slame.

Zaljubljivao se uvek jednom i većno. Bio je to pravi muški konj. Sa prijateljima se sastajao jednom nedeljno i odlazili bi na neko usamljeno mesto da se potsete na svoje momačke dane i da bi mogli na miru da balegaju.

Dopadalo mu se da luta poljima i ne jede sočno jevojno u polje da pode i možda je to bio razlog.

Zenici se neobično često iz stidljivosti. Cutavši nedelju dana, raspravljujući o slobodi, o upregnutosti, o bicalji, žena bi besno uzimala svoju zob i premeštala se u drugu staju gde je moralta biti ljubav. U drugoj staji čekao je isti takav konj, samo malo gluplji. Žena je bivala za njuču radosnija. A on manje osećajan i više grešio. Kođi da je ona jedan deo da se traga za slobodom prostatutka kad bi o tome počeo da razmišlja, jer nije znao kuda bi da krene. Sve se svršavalio time što se bacao u sopstveno dubre i duboko zaspao.

Noću u strahu izrastala bi mu krila i on je leteo dugo i duboko sa željom da se taj let nikad ne završi. Nije se razočaravao što su zvezde bile isto tako male i čudne i kad bi ih kopitom dotakao. Oprlijen od sunca vraćao bi se na zemlju.

Jednom u tom letenju on je umro. Sasvim nevažno, konjski.

Odneli su ga na klanicu gde je ustvari i počeo njegov život. Hteli su da podvale mesarima ali je ipak bio bačen na dubre.

Njegov duh oslobođen oblika sada se izjednačio sa svim ostalim duhovima. Naime, on se tome nadao i zato je strpljivo podnosio život. Ostavio je dva nezbrinjata deteta i zbog toga se trudio da na drugom svetu bude veliki konj. Nikakve gluposti nije pravio koje bi ga potsetile na život.

Ništa nije moglo da se promeni. Čekao je novu smrt sa ogorčenjem. Taj stalni strah da je krv mada duboko znajući da nema ispravnijeg duha od njega, nagonio ga je da ubije prviog anđela policijskog. Uvideo je da je pao u jednu dublju smrt u kojoj mora da se živi. Čitao je kriminalne romane i knjige o seljenju duša a najviše ga je oduševljavala propast sveta koju je čitao iz nekih stripova jer su svede knjige među duhovima zabranjene. Ali ni tu nije našao mir. Ljutio se što je ukrao parče svoga mesa kad je došao sa zemlje. Ono ga je nagonilo da se seća. A to je najgorje za mrtvog kada mora da se seća.

I kao konjiski fluid prošao je kroz iste faze razočaranja. Bilo je tu nekakvih izmena ali je u suštini ostalo isto mada je u tom periodu citao progresivne knjige. Onda je htio da radi fizičke poslove kao i pre ali ništa nije mogao da za sobom povuče.

I kao Ništa, ništa se nije bolje proveo. I tako, sada, verovatno sedi na nekom od umrlih svetova i prokljine što mora da putuje iz sna u smrt i nikako do kraja ne može da isčili ili da se ponovo rodi.

Boda MARKOVIĆ



DORDO DARIO PAOLUČI: PEJZAZ IZ KASTELFRANKA

Stravinski i Menoti komponuju za televiziju

Televizijska mreža Kolumbija je naručila od kompozitora Dan Karla Menotija i Igora Stravinskog jedan pozorišni komad sa muzikom i jedan balet, koji će se prikazivati na televiziji. Stravinski je uzeo da napiše libretu i muziku za jedan veliki baletski spektakl na osnovu biblijske priče o Noju, čije bi izvođenje trajalo čitavih dvadeset minuta. Kompozitor će u radu pomagati baletski koreograf i režiser Georg Balanchin. Menotti ima namjeru da u svom poznatom stilu govorne opere napiše pozorišni komad sa temom iz Ujeđenjenih nacija. Muzika u ovom komadu će imati prizvuke folklora i narodnih melosa svih članica Ujeđenjenih nacija. Zbog ovih noviteta i temi i načinu obrade, sa nestrijepljenjem se očekuje jesenja televizijska premjera ovih dela.

DNEVNIK

SMRTONOSNA SVETLOST

19-VII-1960

Svim onim što radi čovek ne samo da želi da potvrdi svoju ličnost, nego i da na neki način sebe ovekoveči, čak i onda kada je svestan toga da ga priroda posla u tome onemogućuje ili ga upozorava baš na suprotno. Pa ipak, u ovo vreme kada mnogo šta upućuje čoveka na misao da je njegova težnja ka besmrtnosti uzaludna, i to ne samo zbog toga što živi u vremenu čija je glavna odlika neizvesnost, nego i stoga što je okružen stvarima koje su pravljene tako da što manje traju i da budu što prolaznije. Zahvaljujući kreativnosti, ali i smeru da sve oko sebe u što većoj meri podpredi svojoj ličnosti, odnosno svojim potrebama, da trajno zamjenjuje lepim a vredno korisnim, bez obzira na vek trajanja neke stvari. Pa ako ga to prisiljava da česte promene u načinu života smatra neminovnim, i da se oseća zadovoljnjim što je promene podmlaćuju nje duh, on ipak nastoji, makar i nesvesno, da stvori nešto što će ga nadziveti i učiniti i ono po čemu će se pamtit, da se bar vrlinom odbrani od smrti.

Ipak, postoji u čoveku jedno stanje koje zamračuje njegov duh i opovrgava njegovu težnju ka besmrtnosti, a to je želja za osvetom radi osvete, nagon da se odbrani pa i po cenu da se se prihvati zločina i onog najgroznejnjeg. Inače, kako protumačiti česte pojave ubistava o kojima se može čitati u štampi, gde su povod za zločin takve prirode da svaki razuman čovek preko njih može da pređe, a ipak ih čine ljudi koji su prilikom psihijatrickog pregleda oglašeni i njega je, kao što se pokaza, bilo najlakše navesti na zločin. On nije svestan toga čime može da potvrdi svoju ličnost, a još manje toga na koji način da bar nastoji da se ovekoveči.

27.VII.

Večeras su svi oni koji poštuju i vole Jesenjinovu poeziju mogli da preko Radio Beograda čuju glas tog pesnika koji je stihovima stekao svetsku slavu, a samoubistvom stvorio mit o svojoj ličnosti.

Ako se po glasu jedne ličnosti može da odredi i njen format, što nije pravilo, onda je Jesenjin, za one koji su čuli njegov glas preko gramofonske ploče, potvrđio da je zaista bio izuzetna ličnost, i pesnik među pesnicima. U modernom pesništvu svakako poslednji veliki od onih koji nazivaju emotivnim. Ali, biti nekada i u nečemu poslednji na dostojan način, znači isto koliko biti i prvi. Jer, i u tom slučaju se, uz mnogo šta ostalo, podrazumeva i hrabrost.

6-VIII

Navršilo se petnaest godina od dana kada je bačena prva atomsko bomba, i svet koji još nije dočekao završetak jednog rata, najstrašnijeg koji je zapamćen,

počeo da strahuje od jednog još strašnijeg. Na toj atomskoj bombi, od koje je gotovo u jednom

Misli Roberta Frosta

Američki književnik Robert Frost, koji se uprkos približavanju devetogodini našao u dobrom fizičkom i psihičkom stanju, poznat je po svom visprenom duhu i raznim oštroumnim sentencijama. One su sada sve sakupljene u jednoj knjižici, čiji je redaktor kritičar Elizabeth Serdžant. Neke od njih donose i za naše čitaocе: »Postoje dve grupe ljudi. Jedni koji sve čine dobro i drugi koji time nisu zadovoljni. Ovi drugi su umetnici.« Zatim: »Pisanje slobodnih stihova liči na igranje tenisa bez mreže.« Dve vrste strahovanja prate čoveka kroz život. Jedno je strahovanje da nećemo biti vredni u očima onih koji nas poznavaju onako dobro kao mi sami sebi i drugo da nas ljudi neće razumeti i odbaciti zbog toga od sebe.» Nauka može da izmeri sve na ovom svetu, sem lepoti i ljudskih vrednosti. »Pesme se nikada ne planiraju unapred. Sve ono što vredi u stihovima je napisano u jednom zamušu i jednoj gustoj inspiraciji.«

MALI ESEJ

AKTUELNI SMISAO PREOBRAŽAVANJA

Ponovo pred problemima umjetnosti u današnjem vremenu! Ima u dogovoru Ilje Erenburga studentici Niñi mnogo istine, opravdanih pretpostavki, uvjerenjivih naslučivanja, ali i strog koliko je svijet star, novog koliko je i vrijeme novo.

Nedavno sam u razgovoru sa režiserom Sremcem došao do nekih pojavljivačkih poteza, pomalo skrivena za-pažanja. Naime, riječ je o tome, hoće li umjetnost licem svoga umjetnika, koji je kako to kaže Camus „ukrcan na galiju svoga vremena“ izivjeti oblike i presušiti u funkciji odnosa prema modernom čovjeku ili će zadobiti ovovremenski smisao, uspraviti se u posve drugom, još ujvek nespoznavnjom kvalitetu? Estetska traženja, kao da se sve više odronjavaju u borbi umjetnosti da se prilagodi „atmosferi vremenu“, da se dovine autoritetu znanosti, koja pravi „iz nemogućega moguće“. Ali, sve vrste umjetnosti nisu „ugrožene“, najviše objektivno nepremostiva. Mi smo ustvari u toku jednog velikog preobražavanja i mijenjanja, gdje nema zastoja i granica, i ono što je jutros, do sutra ne mora biti. Kaos u umjetničkom defiliranju teatarskih pojmovima i praktičnih dostignuća zavodi do apsurd-a ili vodi u duhovno klonuće, konformizam ili ravnodušnu pasivnost. Kaos teatarskog izmjeran je kada osim djela.

Ovaj svijet ne može više živjeti bez efekata, bez burje mišljenja, bez potencijalne „dinamičke ravnoteče“. Ovaj svijet stvara vrijeme trenutaka, vrijeme raketenih sekundi i on ne pogoduje vječnim vrijednostima. Sve više se javljača djela čovjeka, koja rasipaju njegov život, ubrzavaju mu egzistenciju, dižu ga da bi ga srušila. U tom rušenju dizanja i dizanjem rušenja čovjek traje po svom djelu, kao lijepo stvaranje i tragična prolaznost.

Kad Erenburg kaže da „ne smijemo dopustiti da realizam činjenica uguši romantičku dušu, čežnju za idealima, svetu vatu u čovjeku“, onda je svakom onom koji razmišlja u vrtlogu ovog trajanja jasno da je taj proces već u toku i da dilemu koja nas vrti i nosi treba riješiti intelektualnom pobonom emocionalnosti ili bespomoćno plivati strijom bez nadje.

Nad ovim razmišljanjem sve se više širi prostranstvo pojmovnog gustišta;

rješenje, istina i čistina nesagledivo su imaginari. Nikad kao danas: toliko mišljam, razmišljam i živimo bez jasnoće i principa, kad se upotrebljuje u mediju umjetnosti, koja vri-

utno u mediju umjetnosti, koja vri-

unutarnjim protivječnostima, nespo-

razumima i apsurdima. Pa i nije ko-

nemože koliko i nemoguće. Sve je

igrana paradoksa, koja djeluje i kao

neizmjenično svjetlo u izmjeničnom

mraču.

Zato je ta naša riječ samo oko prostranstva pojmovnog gustišta; rješenje, istina i čistina nesagledivo su imaginari. Nikad kao danas: toliko mišljam, razmišljam i živimo bez jasnoće i principa, kad se upotrebljuje u mediju umjetnosti, koja vri-

utno u mediju umjetnosti, koja vri-

unutarnjim protivječnostima, nespo-

razumima i apsurdima. Pa i nije ko-

nemože koliko i nemoguće. Sve je

igrana paradoksa, koja djeluje i kao

neizmjenično svjetlo u izmjeničnom

mraču.

Kao da se u današnjem svijetu

umjetnosti došlo do toga da se više

ne vrednuju stvari, jer nayala novitetu,

eksperimentu, otkriću i originalnosti

pomodnih ili nepomodnih stručnjaka

ili neobuhvatljiva, da su čudenja i pita-

ne obuhvatljiva, da su čudenja i pita-

ŽIVOT

Letnja sveska (7-8) sarajevskog časopisa »Život« na uvodnom mestu donosi esej američkog književnika Saula Beloua »Rastrojenost jednog pisca«. Esej pobuduje interesovanje, prevašodno zbog shvatnja koja autor u njemu zastupa, a, donekle, i zbog toga što je Belou, čudnog imenom slučaju, jedan od onih retkih međunarodnih pisaca koji su kod nas postali poznati prvo kao ličnosti, pa tek onda kao autori određenih dela — Saul Belou je nedavno boravio u našoj zemlji, a esej u »Životu« je jedno od prvih, ako ne i prvo njenovo delo prevedeno na naš jezik.

U svome eseju Belou »rasmatra odnose između literature i svakodnevnog života, književnika i društva, tradicionalnog i modernog u svijetu ljepe književnosti. Poizloži od problema rastrojenosti sa kojim se današnji pisac sukobljava, Belou analizira fenomen razbijanja pšćevi pažnje i njenog odvlačenja — od rada kojim se on bavi i na koji želi da usretstvari svoje stvaralačke napore.«

Poizloži od pitanja »Gdje smo rođeni? Sta radimo ovdje? Kuda idemo?« Belou zaključuje da »živimo u dobu kojoj nazivamo eshatološkim. Citavi svijetovi postali su lagani kao ping-pong loptice. Za ručkom razgovaramo o dobiti i zlu, smrti i besmrtnosti, a uz ispitivanje koktelata potuze se metafizička pitanja, kao da bi svijet — kao te flaše — mogao da se isprazni do većer.« U takvom svetu »pisac postavlja samom sebi pitanje: »Zašto ču napisati svoje iduće djelo? Još je uvijek moguće, i porez svih teorija koje tvrde suprotno, da se odgovori: »Zato što ono je stiće potrebno. Knjiga, svaka knjiga, lako može biti svišta. Ali ispoliti ljubav — može li ovo biti svišta? Ima li nije toliko okoa naš? Ne baš mnogo. Ona je još rijetka, još divna. I još uvijek djelotvorna protiv rastrojenosti.«

P.

OKTOBRI
Najnoviji, julkski broj sovjetskog časopisa »Oktobar« objavljuje zanimljivi studiju V. Percova »Majakovski o Americi«. Na osnovu pesama V. V. Majakovskog i arhivske građe, Percov detaljno prikazuje odnose sovjetskog pesnika prema Americi, ističući političku misiju Majakovskog kao primaran faktor u razumevanju »američkog ciklusa« njegovih pesama. Percov smatra da su stihovi Majakovskog o Njujorku, napisani u Americi 1925 godine, a štampani u glavnom kasnije u moskovskom časopisu »Ekrans«, karakteristični po svojoj dokumentarnosti i da ih je pesnik pisao gotovo kao informativne reportaže. »Amerika je bila isuviše malo poznata sovjetskom čitaocu, isuviše neobična kao objekat, da ne bi vredno prilikom je čitaocu što prirodnije.«

Govoreći o boravku Majakovskog u SAD, Percov navodi da je pesnici u tudini razvijao priličnu aktivnost, dolazeci u kontakt s ruskim iseljencima i održavajući književne večeri. »Za ruske kolonije u Njujorku i Cikagu, za sve iseljenike iz Rusije, koje je obišao na istoku SAD, u gradovima gde je Majakovski nastupao, dolazak ruskog revolucionarnog pesnika prestatvijao je veliki događaj. Dovoljno je reći da je u Njujorku bilo sedam javnih nastupa... U prepunim salama slušali su pesnici ruski radnici Pittsburgha, Klivlenda i Detroita. Niz predavanja o literarnim temama i čitanju stihova Majakovskog je održao na sastance radnika u vreme borbe ženskih krojača, koja se burno rasplamsala u Njujorku tokom letnjih meseci 1925 godine.«

Nakon relativno iscrpne analize »američkog ciklusa« pesama Maj-

akovskog, Percov uporedjuje Jesenjinove utiske iz Amerike s redovima Majakovskog. On podvlači da je i Jesenjin, koji je nešto pre boravio u SAD (u zimu 1922-1923), gledao Ameriku realno, očima socijalističkog pesnika. »On je osjetio da je u Americi on prvi sovjetski pisac koji je boravio posle Oktobarske revolucije.« Jesenjin je tamo odvela vlastita sudbina njegovog odnosa s Isidorom Danken. Pisnik je s njom obišao gotovo sve države Severne Amerike, prema programu koncerta slavne balerine. Proveo je tamo manje ni više nego četiri meseca. To je, po našem današnjem mišljenju, dovoljno... Jesenjin nije živeo samo osećanjima. On nije bio samo liričar, kako se to obično misli, nego i politički pesnik.«

Razliku između Jesenjinovih i Majakovskih utisaka o Americi, pisac članak vidi prvenstveno u tome što Majakovski — po mišljenju Percova — po mišljenju je dokumentovalo utvrđe — za sebe nije mogao da kaže da su mu se, posle boravka u Americi, »pogledi izmenili«, — kako je tvrdio i priznavao Jesenjin.

P.

NDL

NEUE DEUTSCHE LITERATUR

Istočnoberlinški mesečnik »Nova nemacka književnost« (»Neue deutsche Literatur«) donosi u svom julkском broju, pod naslovom »Iz pre-pisice Tomas Man — Johannes R. Beher«, nekoliko interesantnih pesama, koja u izvesnom smislu osvetljavaju stav Tomasa Mana prema Nemačkoj, kao i stav Nemačke prema Manu.

U pismu, datiranom 16 novembra 1947, Man piše Beheru:

— Već moj novi roman, »Doktor Faustus«, koji treba da se pojavi i u Nemačkoj, uveriće mnoge da je bila zablude, gledati u meni deserter na nemačke sudbine.

U pismu od 23. jula 1948, Tomas Man kaže:

— Pitali ste me o jednom prilogu na novu reviju. Ah, ja pripadam ljudima, koji su uvek vezani za daleke, pre svega nepraktične poduhvate, i bio sam stoga oduvek rđav sa radnik. Trenutno nemam i ne vedim ništa za Vas — to je dobro poznat izgovor. Sve što mogu obećati jeste, da će Vašu želu zadružati u sećanju, za slučaj da iskrne nešto odgovarajuće. Za sledeće proleće treba da završim novo predavanje o Geteu, koje će održati u Vašingtonu, Oksfordu (Engleska) i Cirkulu. Vice-kuratora Koledža za patafiziku, u kojoj se on obraća »civilizovanom ili necivilizovanom svetu« i obećava ljudima potpuno spasenje i izlaz u doline plača ako pristupe pokretu patafizičara ili žive po njihovim pravilima.



predaju u zvanjima srazmerno svom doprinosima pokretu. Najviši imaju takozvani »patafesori«, ili direktori nastavljajući ideju osnivača.

Nešto niži položaj zauzimaju »strapi«, medu koje treba ubrojati i čuvanog filmskog reditelja Rene Klera.

S vremena na vreme Koledž patafizičara se pojavljuje u javnosti sa ponekom manifestacijom ili proglašenjem. U poslednje vreme njihov najveći poduhvat je bio zahtev da se, za vreme krunisanja engleske kraljice Elizabete, na ceremoniji uputi »patafizički pozdrav uspomeni markeza De Sada. Inače se aktivnost društva uglavnom ogleda u književnom časopisu »Dosijs«, koji izlazi tromesečno i dostupan je samo članovima Koledža. Član ovog koledža postaje svaki ko prizna pravila pokreta i uplati deset »nepatafizičkih dolarâ.«

»Evergreen« riviju je pružio svojim čitaocima bogat izbor proznih i pjesničkih dela patafizičara, medu kojima su najzanimljivije drame u jednom činu, počev od Zarjevog »Oca Ubu« do Joneskove »Celave pevačice« i »Nosoroga«. Patafizičari su ipak iskreni prema sebi, pa prolog na početku »Celave pevačice« kaže publici u gledalištu: »Gospode i gospodo, ja se potpuno slažem s vama. Ova stvar je sasvim idiotska.«

Casopis na kraju objavljuje faksimil originalne poruke barona Zana Molea.

vise-kuratora Koledža za patafiziku, u kojoj se on obraća »civilizovanom ili necivilizovanom svetu« i obećava ljudima potpuno spasenje i izlaz u doline plača ako pristupe pokretu patafizičara ili žive po njihovim pravilima.

A. K.

LE FIGARO
LITTÉRAIRE

»Sve više zazirem od čudočista kakvo sam ja, koje se nikad nije zanimalo nekim drugim onako mučno i stalno kao samim sobom...« To je citat iz jednog Rilkeovog pisma iz 1911 godine, koje u broju od 30. jula navodi Fransoa Morijak u svome članku »Detinjstvo i smrt«.

Posledice ovog duševnog stanja pliša ovog mladog čoveka — nastavlja Morijak — i posledice je osetio već u svome srcu. On hoće da piše, ali ne jedan roman, ne isto-

I. S.

EVERGREEN REVIEW

Poslednji broj ovog zanimljivog književnog časopisa ceo je ispunjen mnogobrojnim člancima i prilozima o pokretu »patafizičaru«, kako se nazivaju pristalice besmisla u umetnosti. Sam termin »patafizika« je etimološki izveden iz nekoliko grčkih reči, koje su u izgovoru stoljene u jednu jedinu, i odnos se na nauku pridodata metafizici u cilju njenog proširenja, kao što je i ova poslednja razbila granice klasične i realne fizike. Ova »nauka« se zasniva na zaključcima izvedenim iz maštana o osobinama realnih objekata u prostoru, kojima su dodati atributi nevideni u svakodnevnom životnom kontaktu čoveka sa njima.

Osnivač ovog pokreta je francuski simbolista Alfred Zari, koji je svom dramom »Ubu Roi«, napisanom krajem prošlog veka, nagovestio klasne pisce nadrealiste i ceo ovaj književni eksperiment. Zari je ostvario glavni karakter patafizičara, oca Ubu-a, čije su osobine i postupci, gledani gorepočenutim metodom, postali uzor za sve potonje Zarjeve sledbenike. Zari je otiašao još dalje i prilično besmislenu definiciju patafizike »preveo« u matematičke simbole, što mu je omogućilo da objavi svoju čuvenu jednačinu boga: »Bog je tangentna tačka između nule i beskončnosti.«

Između dva rata, patafizičari su bili skoro zaboravljeni, jer su ih nadrealisti nadmašili svojom bučnošću i cinizmom stvaranja. Međutim, odmah po završetku poslednjeg rata, u Francuskoj se osniva koledž za patafiziku, kao posledica ponovnog otkrivanja ideja Alfreda Zaria od strane intelektualnih krugova. Koledž ima svoja stroga pravila i utvrđenu hierarhiju svojih članova koji na-

riju nekog drugog, što bi ga ostrazio od njega samog; to mu čak izgleda nepojmljivo i užasava ga. On zapaža da se time odvaja od ostalih ljudi, jer nikao ga više na svetu ne interesuje već samo on sam i mladić koji je postojao juče i koji danas više ne postoji, zasebno mlađić... A ustvari, ništa nije tako obično kao to: starenje, a ne starost, izaziva da patimo čim o tome dobijemo saznanje, odnosno čim primetimo da nismo više deca. Cinjenica da se kod svih ljudi to što ne pretvara u opsesiju, ne menja stvar.

Od zla koju muči mog mladog prijatelja samo prava starost leći, kao što nas sve smrt leći od života. Može mladom prijatelju nije nepoznato da ga njegovo očajanje što nema više 17 godina, što nije više andeoško stvorenje između deteta i čoveka, spasava od jednog užasa koje je jedno od najčudnijih osećanja na svetu: to njegovo ubedljenje je ne samo u tome da će sve prestati za njega, već da je sve već počelo da prestaje. Ne, niste vi tako čudni kao što mislite, mladi prijatelju! Ako ste vi neko čudo, to je takođe svako od nas. Ta opsesija neizbezognog kraja ne pravi vas različitim od drugih ljudi; ali ideja o smrti nije vam bila nikad zaklonjena jednim drugim bićem. I nikad niste sa tih prvih 17 godina, za kojima toliko kukate, to ni pokušali? Mislim da bi neko od Frojdovih sledbenika mogao iz te pećine izvući neku malu reptiliju... Ali ja nisam taj sledbenik, a i vi ne želite da se izležite od vaše bolesti, odnosno onog što vas čini osobitim bićem.

Ali ja mogu ipak da učinim samo jedno: da vaše oči odvratim od toga da ipak iskreni prema sebi, pa prolog na početku »Celave pevačice«, kaže publici u gledalištu: »Gospode i gospodo, ja se potpuno slažem s vama. Ova stvar je sasvim idiotska.« Casopis na kraju objavljuje faksimil originalne poruke barona Zana Molea.

vise-kuratora Koledža za patafiziku, u kojoj se on obraća »civilizovanom ili necivilizovanom svetu« i obećava ljudima potpuno spasenje i izlaz u doline plača ako pristupe pokretu patafizičara ili žive po njihovim pravilima.

A. K.

Radoslav VOJVODIĆ:

VOJNIČKE SONATE

PETA.

Po oblacima, u zvezdama, u lišću, po prostorima, u dušama, u srcima, putuju ove reči, ove vizije, po vodama, u slihu, u sokovima, ove rane, odboljane, ove velike nežnosti. Putuju ljubičice, lutaju ove ruke, padaju neba i cvetaju kosti, dolaze tuge, odleću u beskraje, udaleke luke, u jauke. Pričaju senke o onome što će biti, lete još uvek kao magije, ove velike nežnosti. Iznad talasa, sa vetrovima, iznad mogućeg, u olujama, iznad drveća, u krvima, kidaju dušu, kidaju kože, padaju u prašinu, dižu se opet visoko, pevaju o užasu, o izgubljenim danim, o suncima, ratuju za ono što biti ne može!

N. T.

U vremenu između XIII i XVI veka, Acteci su osnovali svoju staru prestonicu Tenočitlan — Meksiko — oko 1325 godine, zatim su se osigurali prevlast nad Mezoamerikom, assimilišući, kao ono staro Rimljani u Evropi, sve manje kulture, koje su ulazile u njihovo carstvo. Tekstovi iz te actečke epohe, kojima danas raspolažemo, veoma su mnogo brojni i za to njihovo poučavanje još nije završeno. Sredinom veka, snabdevana dugim citatima, rukopisi sakupili su misionari u godinama koje su sledovale španjolskoj najezi, i od tih misionara najčuveniji je jedan melež Bernardino di Sahagun, Njegova Opšta istorija Novog Španije, snabdevana dugim citatima, osnovna je enciklopedija actečke kulture. Prethodeći moderne etnologe, Sahagun i njegove ekipne istraživača, svi u kaluderskim rizama, stavljeni su na hartiju sve ono što je usmeno cirkulisalo, kao himne i sveti psalmi, mit i kosmogenija, epopeja i legenda, pa i profana dela koja su se stvarala na dvorovima prinjevica i kraljeva, kao Montezume, kralja Meksika i cara Nezahualkuatla, kralja Tekasasa, ili Tekauhacijana, kralja Huenticinka. Književnost je do tada bila samo usmeno: starci Meksikanici upotrebljavali su piktografski sistem, koji se i danas vidi na uškim savijajućim zakonima ili na zabeleškama isključivo verskog

Polazeći od Lenjinovе konstatacije da koreni umetnosti treba da doprinođe najstarijim radnima masa, da je one razumeju i vole, da mora da objedini osećanje, misao i volju tih masa i da im bude stimulans u streljajima, Lazarev tvrdi da je tzv. stvaralačka sloboda buržoaska umetnost, a razvoj je do tada ostvaren u nezavodnim i kraljevskim i kraljevskim, kralja Tekasasa, ili Tekauhacijana, kralja Huenticinka. Književnost je do tada bila samo usmeno: starci Meksikanici upotrebljavali su piktografski sistem, koji se i danas vidi na uškim savijajućim zakonima ili na zabeleškama isključivo verskog

reda (kalendari, liturgije, vraćanja), ili na istorijskim i administrativnim spisima.

Svi ovi tekstovi pisani su na načinu, naređuju još uvek životom kod Indijanaca u okolini Meksika. Nahuatl je jedan izdvojen jezik, koji sačinjava zasebnu grupu. Mnoge njezine reči prešle su u francuski i druge evropske jezike; tako tal-ka-bahkuatl (kikiriki), hoholat (čokolada), tomatl (patiljan) itd. Ovaj jezik, zvani nahuatl, neobično je blag i jasan, a i mnoga apstraktna reči, početnički događaj i jedinstveni sižjni raspon (porazni kontrast prošlog i sadašnjeg) sovjetske literature, spominju se name neosporno bliski pisci kao što su Anri Barbi i M. Andersen-Nekse, a zaboravlja se da je učinak našeg umetnika i stvaralačkog kudikamo širi krug umetnika Zapada», kaže Lazarov.

Pošto ima za okosnicu jedan isti istorijski događaj i jedinstveni sižjni raspon (porazni kontrast prošlog i sadašnjeg) sovjetske literature je, iako heteronacionalna, organski celovita u svim ključnim pitanjima koja su odnos umetnosti i stvaralačkog mesta, mesto umetnika u društvu, karakter humanizma itd. Cak i u pogledu zanatskog postupka, obzirom na to da ima jedinstvenu ulogu i suština, ona je jedinstvena. Skoro svi književnici su prošli kroz školu novinarstva. To je po Lazaru jedna od pozitivnih pojava, jer novinarstvo pomaze da se uče životni procesi koje površni pogled ne može uvek da uoči, ona stvara naviku da se brižljivo istražuju pojave.

S. B.

MERCVRE
DE
FRANCE

Postoje još i danas u Meksiku, na vulkanskom tlu skamenjene lave, u prašumama i na peskovitim bezvodnim dolinama, ostaci stare actečke kulture — kaže u svome članku »Uvod u poeziju Starog Meksika« Zan-Klarans Lamber u avgustovskom broju. — Blagodareći strpljivim istraživanjima, čitavim četa natčenika sa mnogim stranama sveta; i baš pod tim njihovim različitim metodama i disciplinama rada

SEBIČNOST PESNIČKE „AVANGARDE“

Nastavak sa 1 strane

mišljenju koncepcija o samovoljnosti i nepričekanosti poezije, što, najvećim delom, potječe od pesničkog novog vala diskvalificira i udaljava od avangarde. Avangarda ispunjava neobično važnu funkciju, pisao je Van Vliet Brus, pošto je njen zadatak da otvori novi talent... Avangarda je zaslužna i za to što se neprekidno stara o osvještanju i procišćavanju vaziđa kojim pisci uđisu. Avangardizam novog vala ugasio se onoga časa kada su novi pesnici, sa svojim pesmama i shvatnjima, stali na ona mesta koja su ranije pripadala njihovim protivnicima; onoga trenutka kada su se zaustavili u svome revolučionu, bez obzira što su nekadašnje borbe parole nastavili da koriste u odbrani izvođenjih polubroda.

Iako u sadašnjoj fazi, jednim svojim delom predstavlja nedvosmislenu negaciju avangardizma, poezija novog vala veštackom pseudomofozom pokušava da zadrži svoj stari ugled, zabašurjući okolnost da je u samom njenom tkivu došlo do kobnih kvalitativnih izmena: njena ispunjenost sobom zamjenila je nesebičnu angažovanost avangarde na strani novih, autentičnih istina o čoveku i pravilu, potpunih stvaralačkih sloboda; eruditivnost i knjižkost zamjenili su njen smješni, sveži duh; izveštajnost njenu neposrednost, a uporna marljivost, najčešće svojstvena srednjima, njenu zakržljalu prirodnu senzibilnost. Rušilačka akcija novih pesnika završila se tako da je na mesto nesebične prosečne talentovanosti poezije zanosa došla sebičnost talentovanje prosečnosti novog vala.

Podržavana vlastitim mitom o svojoj nepričekanosti i revolucionarnosti, potpomognuta poslednjim, sasušenim izdanjkama, kasnog, već olinjalog nadrealizma, poezija novog vala, stvara i dalje iluziju unutrašnje harmonije. Veoma škrati aplauz istočišnjika i onih koji su zasebeni vestim i primamljivim frizama o večnom jurišanju, ne uspevaju da ispunje njenu prazninu i da afirmitu njen pavaničan gradizam, pošto svaka "prava

Predrag PALAVESTRA

PANORAMA

Filmski veterani najzad glume sebe

Dva velikana francuskog i svetskog filma, Karl Boaje i Morris Sevalje, koji su ovih dana navršili 61 i 71 godinu, primili su uloge u filmu "Ezio", čije se snimanje održalo na Rivijeri pod rukovodstvom Džesua Logana. Karl Boaje, dugogodišnji "Don Juan" filmskog platina, tumači ulogu esedelog penzionera koji voli da povuče neku čašu više, a neumorni Sevalje, privržen bez tradicionalnog slavnog šešira i štapa, ne igra i ne peva nego oživljava sumorni karakter starca oboljelog od podagre. Nasuprotni običajnjima, obajmumca se osećaju znatno komotnije pred kamerom, kao što to može biti da se zaključi i sa našim fotografijama.

NASLEDNICA MARIJE KALAS?

U, do nedavno nepoznatoj, pevačici Džean Saterland iz Australije nikod operskih stručnjaka nije gledao i ne mogao da pripadne svima onima koji su danas ljudi i koji će, sećajući se neviđenih dečjih zebnjičkih koje su nestale, zaboraviti one teže primetne, ali daleko stvarnije i opasnije, koje ih danas prate.



srednjošću nije samo njegov svet; on je pripadao svima onima koji su danas ljudi i koji će, sećajući se neviđenih dečjih zebnjičkih koje su nestale, zaboraviti one teže primetne, ali daleko stvarnije i opasnije, koje ih danas prate.

U drugom delu knjige "Trg ptica" piševe želja da psihologizira je primetna, ali ni ovde ne prelazi granice nepretencioznog prilazanja dečjoj psihi. Radanović želi da se održi od jednostavne narativnosti iz "Djetinjstva" i mjesecine i da saopsti svoju jednostavnu poruku, tražeći u sruštini i humanitarnu ponamjeru. Posebna vrednost Radanovićeve knjige je njegov jezik. Lekići bogat i dopadljivo živopisan, uvek je poetski intoniran, čist i svež. Samo ponkad je nepotrebno nebržljiv ("Sreća se stalo PENJATI GO..."). Njegova kratka rečenica nikad nemaju nepotrebno balafšu i u diskriptivnim odeljcima katkad se približuje litarskoj miniaturi bliskoj

staroj kineskoj i japanskoj poeziji. (Mjesec je paš u rječicu. Prelomio se na brzicima, zapetljao u zatoru uskih krošnjača topola, izronio okrugao i svjež kao lice dječaka poslije veselog dogadjaja).

LEONID ANDREJEV

U magli

(Svjetlost, Sarajevo, 1960)

Novele Leonida Andrejeva izazvale su u vreme kada su se pojatile pravu senzaciju. Ali ni danas, šezdeset godina posle toga, one nisu izgubile mnogo od svoje vrednosti. Pisac je uuneo u junake svojih novela tolliko života da ih je sačuvao od prolaznosti svojstvene mnogim pomodnim delima svih epoha.

Iako ne prekida potpuno sa tradicijom ruske proze XIX veka (evidentan je uticaj velikih pisaca prethodne generacije na njegovo delo), Leonid Andrejev se ne zadovoljava već otkrivenim putevinama nego traži i nove. Postupak mu je, zato, daleko moderniji nego kod njegovih prethodnika, a same novele, posmatrane kao celina, zanimljive su ne samo

kao rezultat eksperimenta, već i

kao ostvarenje originalne stvaralačke individualnosti. U njima Andrejev donosi interesantni i komplikovan svet promašenih intelektualaca,

kriminalaca, prostituci i anarhisti,

ljudi sa sporedno koloseks i sa samog dna društva, u periodu socijalnih promena i vremena koji je već

nagoveštavao revolucionu. Andrejev ne vidi izlaz iz situacija u koje dovedi junake svojih novela; lutalice na stazama između realizma i simbolizma, on i sam nije raščistio sa mnogim nedoumicanima i predrasudama svojih savremenika. Ali zato, zahvaljujući izvanrednoj psihološkoj analizi, svojevrsnoj fakturi pripovetke i majstorskom stilu, on se, sa umetničke strane, gotovo potpuno isključuje.

Novele odabране u ovom zbirici dobrojno reprezentuju svog autora. U njima su zastupljeni svi problemi koji su najčešće stajali pred piscem:

traženje istine, mogućnost saznanja objektivnog i upoznavanja drugih ljudi, a kroz sve to, u krajnjoj hiljadi, i smisao ljudske egzistencije.

Andrejev vešt oblikuje neuravnotežene, problematične individue koje

pade zbog nesrednih odnosa u mikro i makrosvetu i vodi ih putem

čiji je kraj ludilo, zločin ili smrt.

U tome se ogleda piševec pesimizam

i nemogućnost prevaziđanja sredine iz koje je ponikao. "On nije prečistač čitatelja niti računa sa stvarnošću,

sa vlastitim delom, fakta sa vlastitom ličnošću, kaže Lav Zaharov u informativnom helesu o piscu na kraju

te je knjige. Ali možda je baš takvo

delo, neodređeno i nebulozno, bilo

potrebno da se prekoraci prag zgrada

realizma i da se bar naslutne nove

mogućnosti prozogn pisanja. Zato

Leonid Andrejev nije klasičnik, već is-

tačnije i novator, prethodnik novih, značajnih strujanja u ruskoj prozi

XX veka.

Knjigu su preveli Nikola Sokolovski i Momčilo Ristić.

Ivan Šop

SEAD FETAHAGIĆ:

Četvrtak poslige petka

(Svjetlost, Sarajevo, 1960)

Fetahagić je svoju zbirku "Četvrtak poslige petka" nazvao "varijacije i teme". Prvi utisak po čitanju varijacija o ljubavi nagoni na poslovac da je Fetahagić svoje teme najpre doživeo kao ličnost, a tek posle ih rekreira kao pisac. Cini se

kao da su njegove kratke skice istražne iz nekog dnevnika ljubavi, dnevnika u kome se nisu samo redali pogadaji, nego gde se dogadajima

prilazio sa jednom tragalačkom, a naštiticom ozbiljnošću punom želje da se dadnu psihološka razjašnjenja i produbljenja. Prvi sedam proznih skica svedoči o jednoj intimnoj vezanosti Fetahagićeve ličnosti za svet njegovih junaka; za svet one mladosti pune nedoumica, zabluda i nezoranja, čija prividna, naivna

tragika može da se doživi veoma dušivo. Jer Fetahagić priča o mladosti kroz ljubav doživljenoj, o dobu

u kome je put od tragičnog raspolaženja do stanja potpune sreće kratak

kao put od dečje suze do dečje smeha. On invanzno sliku ona ra-

spoštenja kad se oseća prisutnost

ali se ne oseća posedovanje, kad se

nešto gleda ali se ne vidi ono što

se vidi, kad se o onima koji su dragi

mušti, kad se i ne misli. Data u okviru

svakidašnjice, običnih, malih

stvari, produbljenih veoma uspelim

psihološkim senčenjima, Fetahagićeve

knjiga jednostavno je ne samo svojim temama nego i svojim kazivanjem.

Medutim, osećanje poistovetnosti

pisaca i njegovih ličnosti nika

ko ne znači da kod njega nema

one nužne odelenosti stvaralačkog

doživljavanja od životnog doživljavanja, koja mora da postoji u svemu

sto teži da bude stvarno umetničko.

U tri pričanja drugog ciklusa Fetahagić ponovo razmatra odnos čoveka

i žene. Ali, u odnosu na prvi ciklus,

razlike su primetne. Problemi koji

ga zanimali nisu više isključivo pi-

tanja mladosti. Kroz odnos čoveka i

žene, uglavnom u braku, on se bavi

izvesnim etičkim i psihološkim pita-

njima, veoma aktuelnim za savremenu

čoveka. Mada nezrelost nije pot-

puno otsutna, zrelost je primetna,

psihološki pristup ličnostima produ-

bijeniji (analize ponekad granice sa

tokom svestii), a ozbiljnost shvatjanja

svojeg stvaralačkog zadatka svugde

prisutna. Bez svesne želje da ide za

jevitnim efektima (koje tip proce

kom se on bavi često omogućuju) Fe-

tahagić je sve podredio svojoj osnovnoj

nameni: otkrivanju i rasvetlju-

vaju čovekovih streljanih, zelenih, ne-

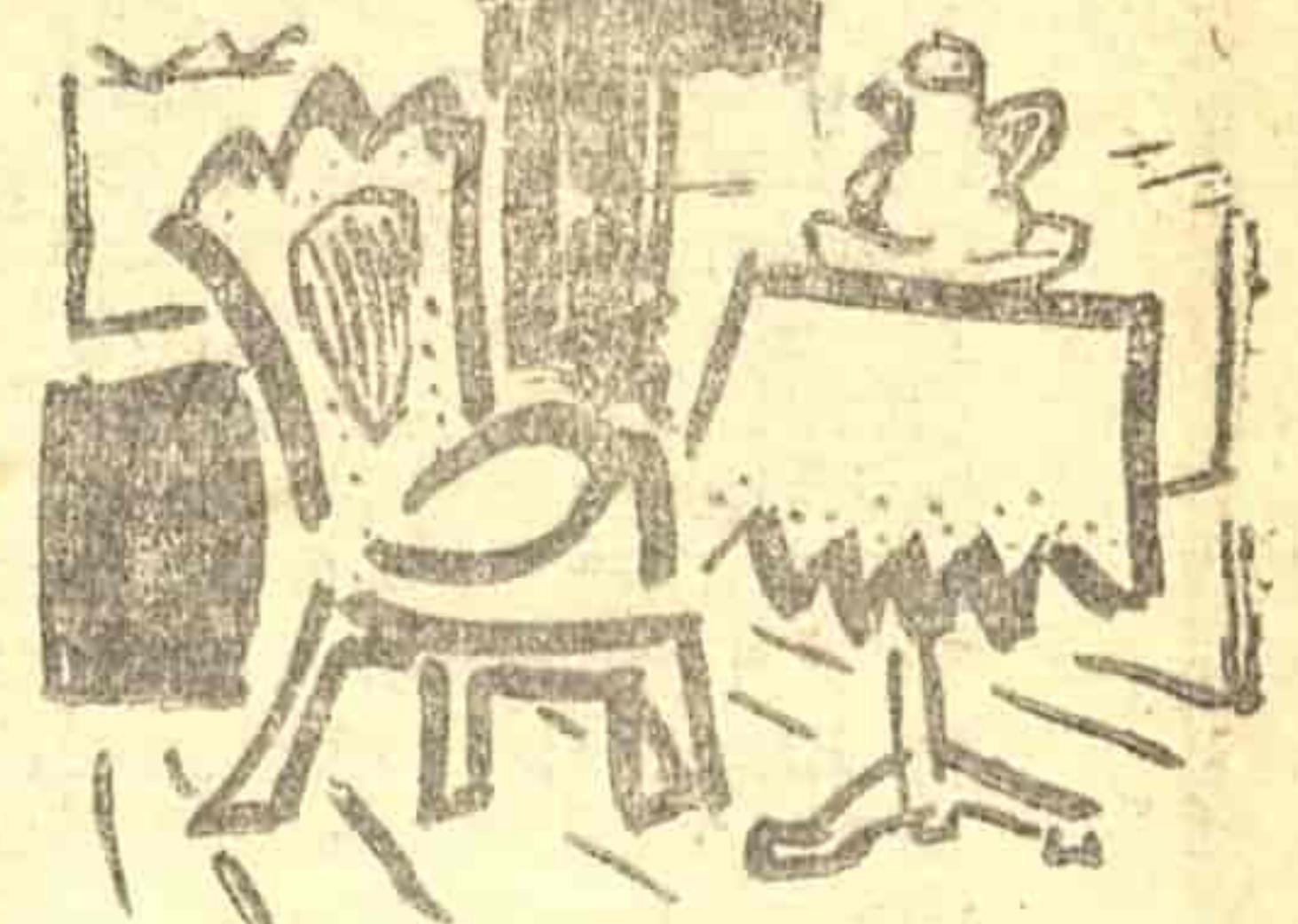
doumica, neizvesnosti i nesigurnosti,

dakle, stanja psihika napregnutosti,

stanja u kojem je granica između nor-

malnog i nenormalnog teško odred-

ljiva.



Mada je zbirka neuvedena, Fetahagić se pretstavlja kao pisac proz

vrlo zrele i veoma savremene.

D. P.

ANRI KASTIJU

Kriza

(Matica hrvatska, Zagreb, 1960)

Fabula ovog romana zasniva se na zakulisnom životu bankarskih kružnica.

Pisac pokušava da pruži sliku delovanja finansijskog kapitala na život i sudbinu društvene elite u Francuskoj.

Ali pritom previda jednu činjenicu — da su finansijske opera-

cije, naročito u slučaju kad prelazi okvire zakona, suviše komplikovane,

da bi se mogle obraditi usput, u jednom izrazito zabavnom romanu, pisa-

nom faktografski, likim stilom, bez posebnog udubljivanja u jedan eks-

kluzivan, specifičan svet. Cena koju

Kastiju plaća zbog toga nije malaz.

U ovom je lišen umetničke snage i uverljivosti, pa čak nema ni dokumentarnu vrednost, koju je autor te-

žio da dà svome delu.

Kastiju vešt, stilski doterano pri-

ča na krizi jedne porodične banke,

pritisnuti koncentrisanim kapitalom

konkurenčije, u čijoj se senči odigravaju ljubavne avanture vlasnič-

stvene. U tom spletu događaja, koji

se odvije

